



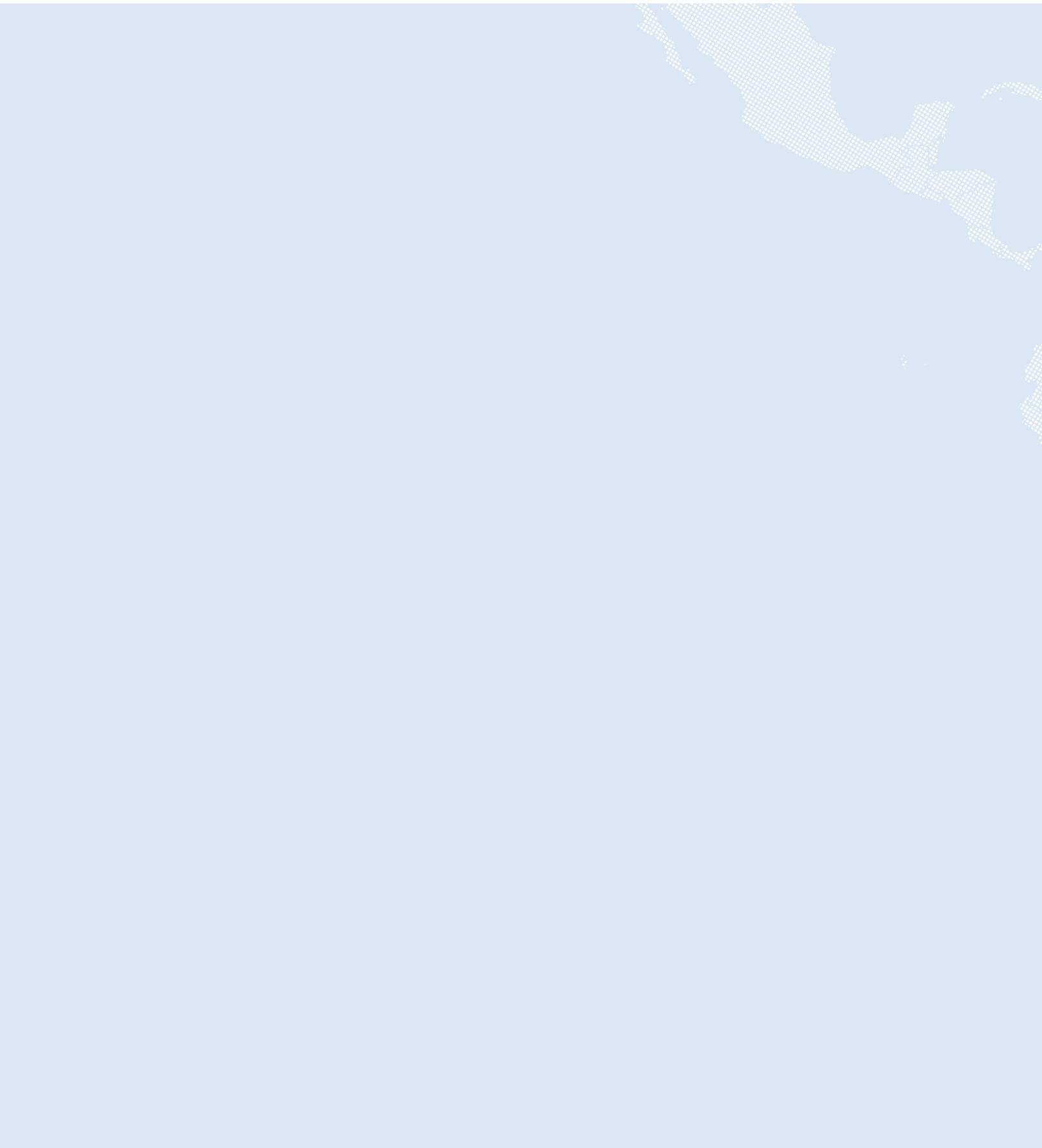
EFICIENCIA ENERGÉTICA
CAMBIO CLIMÁTICO
EQUIDAD DISTRIBUTIVA
INTEGRACIÓN REGIONAL
DESARROLLO SOSTENIBLE
DESCENTRALIZACIÓN
PACTO FISCAL
COHESIÓN SOCIAL
INNOVACIÓN
MEDIO AMBIENTE

Memoria Final 2010 – 2012

Programa «Fomento del desarrollo sostenible y de la cohesión social: inversiones en bienes públicos regionales»

Comisión Económica para América Latina y el Caribe – CEPAL
Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo – BMZ







Memoria Final 2010 – 2012

Programa «Fomento del desarrollo sostenible y de la cohesión social: inversiones en bienes públicos regionales»

Presentación

A partir de la primera actividad realizada de manera conjunta en 1979, la relación entre la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) y el Gobierno Federal de Alemania, representado por el Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo de Alemania (BMZ), se ha ido fortaleciendo continuamente. Desde el año 2003, ambas instituciones están unidas en una «alianza estratégica», basada en valores compartidos y en la búsqueda de beneficios mutuos. Esta alianza fue reafirmada en enero 2012, cuando el Ministro Federal de Cooperación Económica y Desarrollo, Dirk Niebel, visitó la sede de la CEPAL en Santiago de Chile. En esa ocasión, firmó, junto con la Secretaria Ejecutiva de la CEPAL, Alicia Bárcena, un documento que concreta el marco de valores y objetivos comunes de la cooperación CEPAL-BMZ, entre los cuales destacan el fortalecimiento de la agenda global de desarrollo, la promoción de procesos de aprendizaje y la constante orientación hacia los resultados, la eficacia y la efectividad de la cooperación mutua. Nuestra cooperación se enfocará en estos aspectos, y los considerará como los criterios orientadores para evaluar sus resultados.

A lo largo de los años, la alianza estratégica entre la CEPAL y el BMZ se ha propuesto contribuir a la cohesión social y al desarrollo sostenible de los países latinoamericanos y caribeños, formulando iniciativas de impacto en los tres pilares constitutivos del desarrollo sostenible: el económico, el social y el ambiental.

La Comisión y el Ministerio cooperan de forma sinérgica para impulsar procesos de aprendizaje regionales e intercambio de mejores e innovadoras prácticas de desarrollo a través de la cooperación sur-sur y triangular y para fortalecer la eficacia de la cooperación técnica. En este sentido, la CEPAL proporciona una destacada plataforma regional para la discusión y el intercambio de experiencias sobre política pública y las condiciones previas que promueven la política estructural y la gobernanza para un desarrollo sostenible, dirigiéndose a un amplio rango de actores del

desarrollo, incluyendo autoridades de gobierno, tomadores de decisiones, representantes de los sectores público y privado, academia y la sociedad civil. El BMZ por su parte, apoya a la CEPAL en su importante misión, no solamente en el marco del programa sino también a través de la generación de enlaces con proyectos bilaterales de la cooperación alemana en la región. La complementariedad de los niveles de intervención entre la CEPAL y la cooperación alemana para el desarrollo genera un intercambio enriquecedor: los programas bilaterales apoyan la implementación de las estrategias elaboradas por la CEPAL a nivel local, mientras que las recomendaciones de la CEPAL se optimizan a través del conocimiento práctico generado en los programas bilaterales.

En nuestro programa de cooperación, perseguimos el objetivo de ampliar visiblemente las posibilidades de acción de los gobiernos latinoamericanos y caribeños dentro de los procesos de reformas de política pública e institucional para superar sus desafíos de desarrollo. Para impulsar estos cambios es necesario contar con información confiable y relevante. Por lo tanto, elaboramos y ponemos a disposición de los países conocimiento práctico y herramientas que faciliten la toma de decisiones y la implementación de políticas públicas para fomentar el desarrollo sostenible. A través de la investigación aplicada, la organización de talleres técnicos y de foros de alto nivel para la discusión de políticas públicas, apoyamos la divulgación del conocimiento generado, además de promover el diálogo entre los países y la difusión de mejores prácticas.

De esta manera, la cooperación entre la CEPAL y la cooperación alemana para el desarrollo logró posicionar temas innovadores y relevantes para el desarrollo sostenible en las agendas públicas de la región. Así, en los últimos años, se ha puesto especial énfasis en el desarrollo de actividades relacionadas con el cambio climático, las energías renovables y eficiencia energética, la reforma y el pacto fiscal y la cooperación e integración de inversiones en bienes públicos regionales.



En enero 2012, el Ministro Federal de Cooperación Económica y Desarrollo, Dirk Niebel, visitó la CEPAL donde firmó, junto con la Secretaria Ejecutiva de la CEPAL, Alicia Bárcena, un documento que fortaleció la alianza estratégica entre ambas instituciones.

Con la presente Memoria Final entregamos una visión conjunta acerca de los aspectos tratados, los resultados y los impactos logrados a través de las actividades realizadas en el marco del programa «Fomento del desarrollo sostenible y de la cohesión social», implementado entre los años 2010 y 2012, las cuales se enfocaron por un lado, en temas relacionados con el combate contra los efectos del cambio climático, y por otro en estrategias para reducir la desigualdad social en los países de América Latina y el Caribe.

Las actividades y resultados que aquí se describen dan cuenta del éxito de nuestra alianza estratégica. De esta manera, la presente Memoria se convierte en un testimonio de los logros obtenidos a través de nuestra fructífera cooperación, la cual seguiremos fortaleciendo para impulsar una visión de desarrollo compartida entre los países de la región, que se construya en democracia, que promueva los valores de la igualdad y los derechos humanos y que tenga como meta la sostenibilidad.

¡Le deseamos una interesante lectura!

Alicia Bárcena
Secretaria Ejecutiva
Comisión Económica para América Latina
y el Caribe, CEPAL

Manfred Konukiewitz
Subdirector General para América Latina
Ministerio Federal de Cooperación Económica
y Desarrollo, BMZ

Índice de gráficos

Gráfico 1: Estructura del programa «Desarrollo sostenible»	10
Gráfico 2: El mecanismo REDD	17
Gráfico 3: Porcentaje de pérdida de distribución en relación al total de energía en las diferentes regiones del mundo	20
Gráfico 4: Carga y estructura tributaria de América Latina respecto a otros grupos de países	39
Gráfico 5: Beneficios de las reformas fiscales ambientales (RFA)	49
Gráfico 6: Evolución del porcentaje de personas en situación de pobreza y pobreza extrema según metodologías homologadas por CEPAL	55
Gráfico 7: Un sistema de innovación regional transnacional	61

Índice de mapas

Mapa 1: Centrales e interconexiones internacionales en América del Sur	25
Mapa 2: El sistema de interconexión eléctrica para los países de América Central	26
Mapa 3: Países que compilan o planean compilar cuentas del agua (muestra no exhaustiva)	33
Mapa 4: Grado de descentralización en los países de América Latina y el Caribe	45

Índice

Siglas	8
Introducción	10
COMPONENTE 1	
Cambio climático: probadas y nuevas oportunidades para las energías renovables y la eficiencia energética	
Tema 1-1: REDD+ y políticas para fomentar un desarrollo bajo en emisiones CO ₂	16
Tema 1-2: Diálogo político sobre eficiencia energética	20
Tema 1-3: Integración energética	24
Tema 1-4: Estadísticas de agua e indicadores para reformas políticas	30
COMPONENTE 2	
Renovación del pacto fiscal	
Tema 2-5: Política macroeconómica, equidad y seguridad social	38
Tema 2-6: Descentralización y servicios públicos	44
Tema 2-7: Política fiscal y cambio climático	48
COMPONENTE 3	
Cooperación o integración: inversión en bienes públicos regionales	
Tema 3-8: Integración regional y cohesión social	54
Tema 3-9: Sistemas de innovación regionales	60
Cooperaciones	64
Perspectiva	67
Anexos	68

Siglas

AECID	Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo
BID	Banco Inter-Americano de Desarrollo
BIEE-MERCOSUR	Base de Indicadores de Eficiencia Energética para el MERCOSUR
BMZ	Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo de Alemania)
CAF	Cooperación Andina de Fomento (Banco de Desarrollo para América Latina)
CDMER	Consejo Director del Mercado Eléctrico Regional de América Central
CEPAL	Comisión Económica para América Latina y el Caribe
CEPLAN	Centro Nacional de Planeamiento Estratégico (Perú)
CIAT	Centro Interamericano de Administraciones Tributarias
CICETE	China International Center for Economic and Technical Exchanges (Centro Internacional de China para los Intercambios Económicos y Técnicos)
CIRD	China Institute for Reform and Development (Instituto de China para Reforma y Desarrollo)
CIS	Consejo de Ministros de la Integración Social
CMNUCC	Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático
CNEE	Comisión Nacional de Electricidad (Guatemala)
COSEFIN	Consejo de Ministros de Hacienda o Finanzas de Centroamérica, Panamá y República Dominicana
CONICYT	Consejo Nicaragüense de Ciencia y Tecnología
CRIE	Comisión Reguladora de Interconexión Eléctrica
CTCAP	Comisión para el Desarrollo Científico y Tecnológico de Centroamérica, Panamá y la República Dominicana
CTI	Ciencia, Tecnología e Innovación
DANE	Departamento Administrativo Nacional de Estadística (Colombia)
DESCA	Desarrollo Económico Sostenible en Centroamérica
EEQ	Empresa Eléctrica de Quito
EOR	Ente Operador Regional
GEI	Gases de Efecto Invernadero
GIZ	Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit
INEI	Instituto Nacional de Estadística e Informática (Perú)
Ipea	Instituto de Investigación Económica Aplicada (Brasil)
ITC	International Tax Compact (Pacto Fiscal Internacional)
ITD	International Tax Dialogue (Diálogo Fiscal Internacional)
LACEA	Asociación de Economía de América Latina y el Caribe
LATU	Laboratorio Tecnológico del Uruguay
MER	Mercado Eléctrico Regional

MERCOSUR	Mercado Común del Sur
MRV	Measurement, Reporting, Verification (Medición, Notificación, Verificación)
MW	Megawatts
ODM	Objetivos de Desarrollo del Milenio
OEA	Organización de los Estados Americanos
OFILAC	Observatorio Fiscal de Latinoamérica y el Caribe
ONU	Organización de las Naciones Unidas
Parlatino	Parlamento Latinoamericano
PIB	Producto Interno Bruto
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
PPCDAm	Plan de Acción para la Prevención y Control de la Deforestación en la Amazonía Legal
PRAIPI	Plan Regional de Atención Integral a la Primera Infancia
PTB	Physikalisch-Technische Bundesanstalt Braunschweig (Instituto Nacional de Metrología), Alemania
PYMES	Pequeñas y Medianas Empresas
RED	Reporte de Economía y Desarrollo (flagship publicación de la CAF)
REDD	Reducción de Emisiones por Deforestación y Degradación de Bosques
RIEA	Recomendaciones Internacionales para las Estadísticas del Agua
RIMISP	Centro Latinoamericano para el Desarrollo Rural
RSCC	Red sobre Cambio Climático
SCAE	Sistema de Cuentas Ambientales y Económicas
SCAE-Agua	Sistema de Cuentas Ambientales y Económicas del Agua
SCN	Sistema de Cuentas Nacionales
SENAGUA	Secretaría Nacional del Agua (Ecuador)
SG-SICA	Secretaría de la Integración de Centroamérica
SICA	Sistema de la Integración Centroamericana
SIGET	Superintendencia General de Electricidad y Telecomunicaciones (El Salvador)
SIEPAC	Sistema de Interconexión Eléctrica de los Países de América Central
SINEA	Sistema de Interconexión Eléctrica Andina
SISCA	Secretaría de la Integración Social Centro-Americana
SRO	Research Office of the State Council (Oficina de Investigación del Consejo de Estado)
STP	Secretaría Técnica de Planificación (Paraguay)
UE	Unión Europea
UNFCCC	United Nations Framework Convention on Climate Change (Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático)
UNSD	United Nations Statistics Division (División de Estadística de Naciones Unidas)
WAVES	Wealth Accounting and the Valuation of Ecosystems (Contabilidad de la riqueza y evaluación del ecosistema)

Introducción

En los últimos años, los países de América Latina y el Caribe experimentaron un alto ritmo de crecimiento económico que permitió un avance significativo en la reducción de los niveles de pobreza. Pero a pesar de los logros obtenidos, la región sigue siendo la más desigual del mundo.

Los desafíos que enfrentan los países latinoamericanos y caribeños se expresan en una multiplicidad de brechas, tales como la capacidad limitada para implementar políticas contracíclicas que reduzcan la vulnerabilidad ante los choques financieros externos, una debilidad estructural persistente en los sistemas de innovación, infraestructura y productividad, bajos ritmos en la reducción de la pobreza y desigualdad, sistemas tributarios regresivos, cambios en tendencias demográficas y brechas de igualdad de género. Los problemas ambientales se agravan cada vez más a causa de la explotación de los recursos naturales, el aumento significativo del consumo de energía, la creciente urbanización y los efectos del cambio climático.

Muchos de estos problemas de carácter transfronterizo pueden ser abordados a través de esfuerzos políticos en los niveles regional y nacional. Por esta razón, el objetivo del programa de cooperación CEPAL-BMZ «Fomento del desarrollo sostenible y de la cohesión social: inversiones en bienes públicos regionales», que denominamos de forma más breve «Desarrollo sostenible», se centró en mejorar las posibilidades de acción de los gobiernos latinoamericanos y caribeños en las áreas de desarrollo bajo en emisiones CO₂, innovación y protección social regional, buen gobierno, agua, energía y mitigación de los efectos del cambio climático. El programa fue ejecutado entre agosto 2010 y diciembre 2012 por la Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit GmbH (GIZ).

GRÁFICO 1: ESTRUCTURA DEL PROGRAMA «FOMENTO DEL DESARROLLO SOSTENIBLE Y DE LA COHESIÓN SOCIAL» (2010-2012)

COMPONENTE 1

Cambio climático: probadas y nuevas oportunidades para las energías renovables y la eficiencia energética

COMPONENTE 2

Renovación del pacto fiscal

COMPONENTE 3

Cooperación o integración: inversión en bienes públicos regionales

COMPONENTE 4

Fondo abierto para temas emergentes

	TEMA 1-1	REDD+ y políticas para fomentar un desarrollo económico bajo en emisiones CO ₂
	TEMA 1-2	Diálogo político sobre eficiencia energética
	TEMA 1-3	Integración energética
	TEMA 1-4	Estadísticas de agua e indicadores para reformas políticas
	TEMA 2-5	Política macroeconómica, equidad y seguridad social
	TEMA 2-6	Descentralización y servicios públicos
	TEMA 2-7	Política fiscal y cambio climático
	TEMA 3-8	Integración regional y cohesión social
	TEMA 3-9	Sistemas de innovación regionales
	TEMA 4-10	Fondo para temas del futuro



Campana de la paz en la sede de la CEPAL en Santiago de Chile.

Enfocándose en el cierre de brechas para promover un desarrollo sostenible de la región, el programa se dividió en tres componentes y nueve temas específicos. Muchos de los temas incluidos en el programa, como por ejemplo el combate contra los efectos del cambio climático, la eficiencia energética o las reformas fiscales para una mayor equidad, dieron continuidad a temas tratados anteriormente en el marco del programa «Sostenibilidad e igualdad de oportunidades en la globalización», implementado por la GIZ y la CEPAL entre 2006 y 2010. Esta continuidad temática facilita el logro de los objetivos planteados en el marco de la alianza estratégica entre el BMZ y la CEPAL, generando cambios e impactos más profundos y promoviendo la sostenibilidad de sus resultados.

En el primer componente se trataron múltiples temas relacionados con el **cambio climático**. Se realizaron actividades que buscaron fomentar iniciativas en el ámbito de REDD, eficiencia energética y el uso sostenible del agua. Como objetivo del componente, se persiguió incrementar las capacidades de los países para elaborar propuestas propias en el ámbito de REDD, además de mejorar la cooperación regional entre los países con el fin de aumentar la eficiencia energética, así como para poner a disposición de los países la información necesaria para una gestión eficiente de los recursos hídricos.

Las actividades realizadas dentro del segundo componente **Renovación del pacto fiscal** estuvieron enfocadas en la promoción de los instrumentos de política fiscal, sobre todo en los ámbitos de tributación, gasto público, presupuesto y descentralización fiscal, que contribuyen a la estabilidad macroeconómica y promueven una distribución más equitativa de los ingresos para disminuir la persistente desigualdad.

Fomentar la integración regional para enfrentar juntos los desafíos supranacionales de carácter económico, social y medioambiental fue el objetivo del tercer componente **cooperación o integración: inversiones en bienes públicos regionales**. En este componente se trabajó de manera estrecha con la Secretaría de Integración Centroamericana (SICA).

Además de estos tres componentes temáticos, el programa comprendió un **fondo para temas emergentes**, destinado a desarrollar de manera flexible temas innovadores y relevantes para la región, que se alinean también con las prioridades definidas dentro de la alianza estratégica entre la CEPAL y el BMZ.

Con el fin de generar conocimiento valioso que apoye a los gobiernos en la toma de decisiones y acciones necesarias para impulsar cambios hacia un desarrollo sostenible, se elaboraron estudios y metodologías dentro de cada componente temático. Buscando fomentar la difusión de los resultados y recomendaciones elaboradas, y el intercambio entre los países acerca de experiencias y buenas prácticas, se organizaron seminarios internacionales, foros de discusión y talleres de capacitación para expertos y tomadores de decisiones en la región. Bajo cada uno de los componentes del programa se promovió el diálogo político con autoridades sectoriales y entre sectores. De esta manera, se fomentó un enfoque de políticas multisectoriales integradas para hacerle frente a la complejidad de los desafíos actuales del desarrollo de la región. Como resultado concreto de este trabajo de investigación y difusión, se realizaron varias asistencias técnicas a entidades de gobierno que expresaron su interés en implementar las estrategias recomendadas.

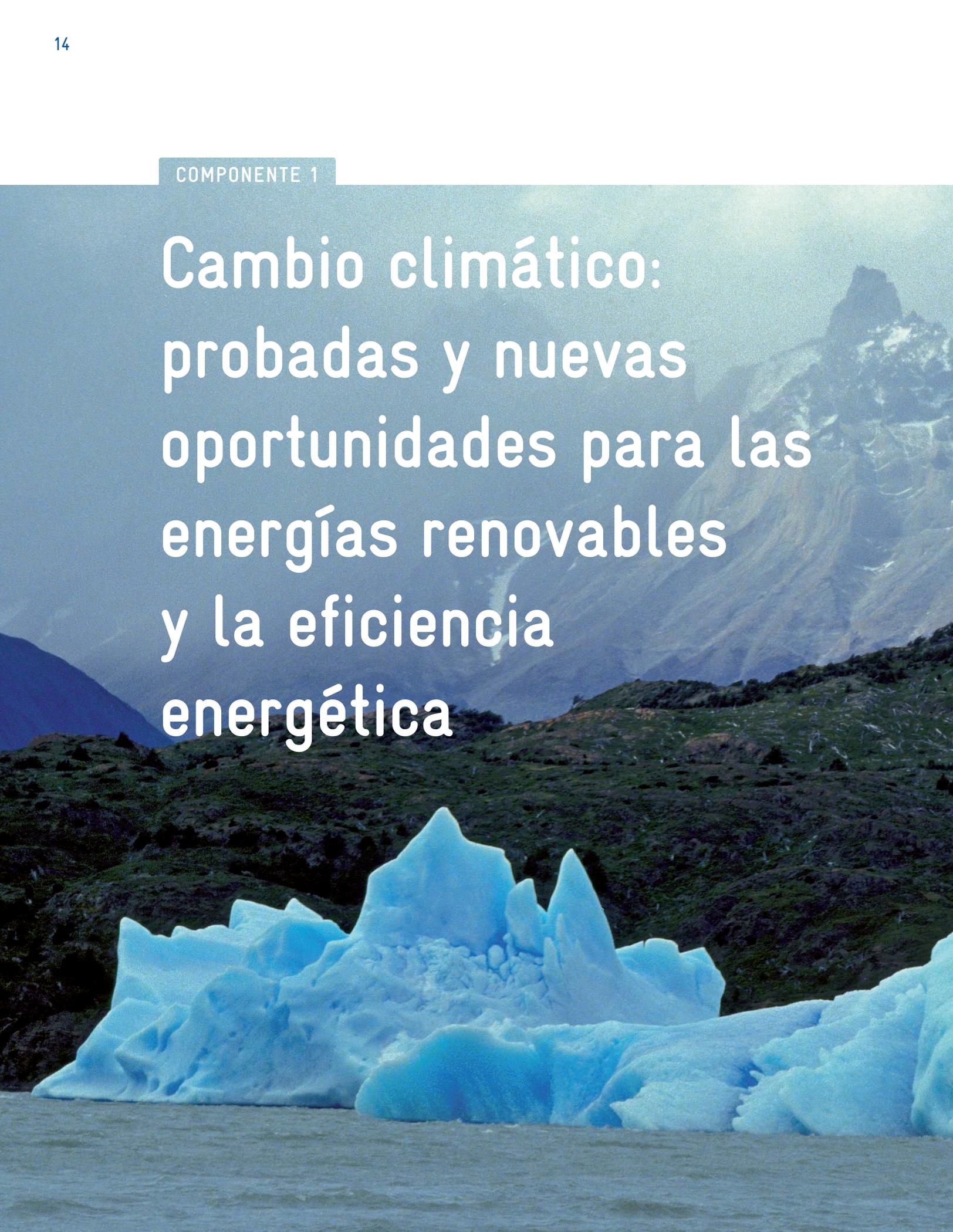
Los siguientes capítulos de la Memoria Final dan una visión general de cada tema comprendido dentro del programa «Desarrollo sostenible» y de su actual relevancia en la región. Luego se repasan las actividades más importantes realizadas y se muestran los impactos logrados. Además, al final de cada capítulo se alistan las publicaciones y los eventos realizados en cada tema.

Dado que un aspecto importante dentro de la alianza estratégica entre el BMZ y la CEPAL es el establecimiento de vínculos y sinergias con otros proyectos de la cooperación alemana en la región, la Memoria incluye también un capítulo dedicado a las cooperaciones más importantes que tuvieron lugar en el marco del programa. Estas cooperaciones contribuyeron a sembrar el conocimiento generado en los estudios y conferencias a un nivel más local y concreto, y, así, implementar las recomendaciones y estrategias elaboradas por la CEPAL.

Desde julio 2012, la cooperación entre la CEPAL y el BMZ continúa con el programa «Promoción del desarrollo bajo en carbono y de la cohesión social en América Latina y el Caribe», que profundiza algunos temas iniciados en los programas anteriores, pero también da lugar para aspectos nuevos, persiguiendo siempre el objetivo de apoyar a los países a diseñar e implementar políticas públicas para lograr un desarrollo sostenible de la región.



Edificio de la CEPAL en Santiago de Chile.



Cambio climático: probadas y nuevas oportunidades para las energías renovables y la eficiencia energética



El cambio climático exige acciones urgentes e inversiones significativas en las tecnologías bajas en carbono.

Dirk Niebel, Ministro de Cooperación Económica y Desarrollo, durante el Foro UE-LAC en Berlín, noviembre 2010.

TEMA 1-1

REDD+ y políticas para fomentar un desarrollo bajo en emisiones de CO₂



Una gran parte de las emisiones de gases de efecto invernadero tiene origen en la deforestación y el relacionado cambio de uso de suelo.

Casi una cuarta parte de los bosques mundiales se encuentra en América Latina y el Caribe. Pero la cobertura forestal continúa disminuyendo significativamente, sobre todo por la expansión agropecuaria y en menor medida por la explotación maderera.

A nivel global, se calcula que alrededor del veinte por ciento de las emisiones de gases de efecto invernadero (GEI) se deriva de los procesos de deforestación, superando las emisiones del sector de transporte. Un tercio de estas emisiones son causadas por los países en vías de desarrollo en las zonas tropicales. En Brasil, por ejemplo, el setenta por ciento de las emisiones de GEI se derivan de la deforestación y el cambio en el uso del suelo.

Incentivos para la reducción de las emisiones, la protección y el uso sostenible de los bosques

Dado que el motivo principal de la deforestación es económico, estas prácticas pueden ser modificadas a través de la creación de incentivos económicos que compensen a los usuarios de los bosques por su protección y uso sostenible. Por lo tanto, la lógica de las iniciativas REDD+ (Reducción de Emisiones por Deforestación y Degradación de Bosques, incluyendo medidas para la conservación, el manejo sostenible y el aumento de las reservas de carbono forestal) se enfoca en el cambio de estos incentivos.

El mecanismo REDD proporciona una compensación financiera para los países en vías de desarrollo que albergan bosques tropicales, si éstos reducen sus emisiones de manera visible y verificable. Los incentivos económicos se proporcionan con respecto a la diferencia entre las emisiones estimadas sin medidas (conocido como «Business as usual») y las emisiones en los casos en que ha disminuido la deforestación y la degradación forestal. Mediante la diferencia entre ambos valores, se calcula la compensación que reciben las entidades nacionales que realizaron las respectivas medidas de reducción (véase gráfico 2).

REDD+ amplía este concepto agregando el rol de la conservación, el manejo sostenible de los bosques y el mejoramiento de las existencias de carbono forestal.

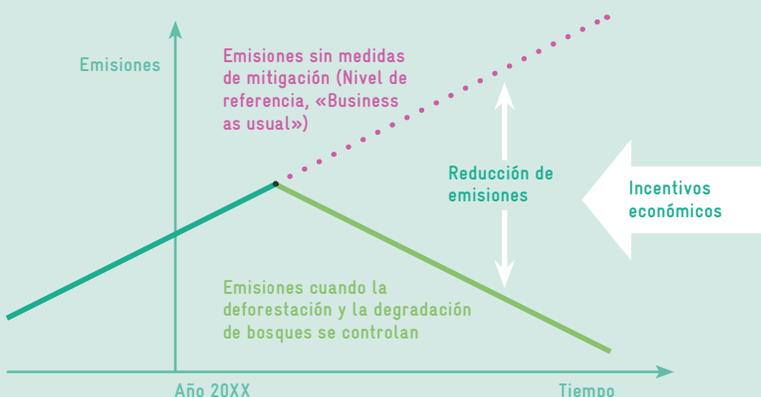
Persiguiendo el objetivo de mejorar las capacidades de los países de América Latina y el Caribe para desarrollar e implementar políticas e iniciativas nacionales y regionales para fomentar la protección y el uso sostenible de los bosques, el programa se enfocó sobre todo en dos aspectos: por un lado, se evaluaron políticas de lucha contra la deforestación y para el uso sostenible de los bosques implementadas en la región, y, por el otro, se apoyó a un grupo de países en las negociaciones sobre temas de REDD+ dentro de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC), mediante la preparación de negociadores y la organización de seminarios regionales.

Evaluación de las políticas para reducir las emisiones y combatir la deforestación

En el marco del programa, se evaluaron las medidas implementadas por el gobierno del Estado de Amazonas, Brasil, llamado «Plan de Acción para la Prevención y Control de la Deforestación en la Amazonia Legal (PPCDAm)». El trabajo fue realizado en conjunto con GIZ Brasil y el Instituto de Investigación Económica Aplicada (Ipea). Actualmente se están implementando una serie de las recomendaciones incluidas en el informe del estudio, como priorizar el eje del programa dedicado al fomento de las actividades productivas sostenibles y las destinadas a la regularización de la tenencia de la tierra.

Como resultado del estudio y otras acciones previas llevadas a cabo en el marco de la cooperación CEPAL-BMZ, la CEPAL recibió varias solicitudes de otras regiones y países para realizar evaluaciones similares. En mayo 2012, se comenzó a trabajar con el gobierno del Estado de Acre para

GRÁFICO 2: EL MECANISMO REDD



Fuente: Forestry and Forest Products Research Institute
www.affrc.go.jp/redd-rdc/en/redd/basics.html

evaluar sus políticas ambientales y de combate a la deforestación. Asimismo, se está trabajando con la Dirección Nacional de Planeación de Colombia y GIZ Colombia en una propuesta para el desarrollo sostenible de la Amazonía en este país.

Con el fin de apoyar el análisis de los elementos institucionales y legales de los países de la región que favorecen o limitan la implementación de un mecanismo REDD+, se realizó el estudio «Reducción de emisiones por deforestación y degradación de bosques (REDD+) en los países de América Latina», una publicación que analiza los re-



En el programa se llevaron a cabo dos asistencias técnicas para evaluar las políticas ambientales de la Amazonía brasileña y colombiana.



A través de la realización de cursos prácticos, se ampliaron las capacidades de los representantes de los gobiernos nacionales en el diseño y la implementación del mecanismo REDD+.

i

¿QUÉ ES LA CMNUCC?

El texto de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (también conocida como UNFCCC, por sus siglas en inglés) fue acordado en 1992 en la Conferencia sobre Medio Ambiente y Desarrollo (la «Cumbre de la Tierra») en Rio de Janeiro, Brasil, y entró en vigor el 21 de marzo de 1994. La CMNUCC es el primer acuerdo internacional de gran escala creado con el objetivo de estabilizar las concentraciones de efecto invernadero en la atmósfera a un nivel que impida la «interferencia peligrosa» del ser humano en el sistema climático. Según el acuerdo, «ese nivel debería lograrse en un plazo suficiente para permitir que los ecosistemas se adapten naturalmente al cambio climático, asegurar que la producción de alimentos no se vea amenazada y permitir que el desarrollo económico prosiga de manera sostenible».

En la Convención se pide el establecimiento de inventarios precisos y periódicamente actualizados de las emisiones de gases de efecto invernadero de los países industrializados. Con pocas excepciones, el «año de referencia» para calcular las emisiones de gases de efecto invernadero ha sido 1990. Se alienta también a los países en desarrollo a que elaboren inventarios.

Los 195 países que han ratificado el tratado –las «Partes en la Convención», según la jerga diplomática– deciden tener en cuenta el cambio climático en los asuntos relacionados con la agricultura, la industria, la energía, los recursos naturales y las actividades que afectan a los litorales marinos. Acuerdan también establecer programas nacionales para frenar el cambio climático.

Fuentes: unfccc.int; finanzascarbono.org/glosario/cmnucc

querimientos institucionales y jurídicos para implementar medidas de reducción de emisiones por deforestación y degradación de bosques. La publicación analiza de forma particular la situación actual acerca de los temas relacionados con la estructuración del mecanismo REDD+ en seis países de la región: Chile, Brasil, Colombia, El Salvador, Costa Rica y México.

Posiciones conjuntas acerca de estrategias de REDD+

El programa contribuyó significativamente a facilitar el diálogo entre los países de la región en torno a las negociaciones sobre la implementación de las actividades REDD+ en el ámbito de la CMNUCC. A través de la organización de cuatro seminarios regionales sobre bosques y cambio climático, se obtuvieron siete submissions (documentos de propuesta) de ocho países que fueron presentados ante la CMNUCC. Así, por ejemplo, El Salvador, Honduras, Panamá y la República Dominicana, presentaron en conjunto tres documentos en los cuales manifiestan sus puntos de vista acerca de estrategias para el abordaje y cumplimiento de las salvaguardas de REDD+, así como para la medición, notificación y verificación (MRV, por sus siglas en inglés) de los mecanismos REDD+. Asimismo, estos cuatro países centroamericanos formularon una propuesta acerca de la estrategia REDD+ como una alternativa para reducir la pobreza. También México y Colombia consensuaron sus puntos de vista acerca de asuntos metodológicos relacionados con REDD+ y presentaron una propuesta conjunta. Otros documentos de posición fueron formulados por Brasil y Costa Rica.

Mejorar las capacidades para implementar REDD+

Con el objetivo de capacitar a profesionales latinoamericanos que trabajan en el área de conservación y manejo sostenible de bosques, así como a representantes de gobierno que apoyen el diseño y la implementación del mecanismo REDD+ en sus países, se llevó a cabo un curso sobre costos de oportunidad, análisis de costos y beneficios de REDD+ y costos de transacción e implementación de REDD+. Para la organización de la capacitación se cooperó con GIZ Ecuador, el Banco Mundial y el Fondo Estratégico de Conservación.

PUBLICACIONES ELABORADAS EN EL TEMA

07/2012	Reducción de emisiones por deforestación y degradación de bosques (REDD+) en los países de América Latina. Requerimientos institucionales y jurídicos para su implementación ➔ www.eclac.cl/publicaciones/xml/0/47580/reducciondeemisiones.pdf
12/2011	Avaliação do plano de ação para prevenção e controle do desmatamento na Amazônia Legal – PPCDAm. 2007–2010 ➔ www.cepal.org/dmah/publicaciones/sinsigla/xml/7/45887/IPEA_GIZ_Cepal_2011_Avaliacao_PPCDAm_2007-2011_web.pdf

EVENTOS REALIZADOS

12/2012	Presentación de la evaluación del PPCDAm en un evento paralelo de la conferencia de las partes 18 de la CMNUCC «Successfully curbing tropical forest loss in Brazil: emerging policy lessons for REDD+»	Doha, Qatar
09/2012	Seminario regional sobre bosques y cambio climático	Bangkok, Tailandia
06/2012	Curso «Economía de actividades REDD+ y sus aplicaciones prácticas: hacia un enfoque de paisajes»	Esmeraldas, Ecuador
02/2012	XVIII Seminario regional sobre bosques y cambio climático	Sede CEPAL, Santiago de Chile
02/2012	Presentación de la metodología de evaluación del PPCDAm en un seminario internacional sobre evaluación de políticas ambientales organizado por la European Environmental Evaluators Network	Leuven, Bélgica
11/2011	Curso «Economía de proyectos REDD+ y sus aplicaciones prácticas»	Ciudad de Panamá, Panamá
10/2011	Seminario técnico «Evaluación del plan de acción para prevención y control de la deforestación en la amazonía legal» (PPCDAm)	Brasília, Brasil
08/2011	XVII Seminario regional sobre bosques y cambio climático	Sede CEPAL, Santiago de Chile
05/2011	XVI Seminario regional sobre bosques y cambio climático	México DF

TEMA 1-2

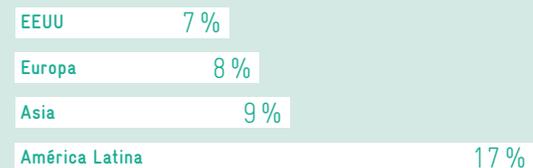
Diálogo político sobre eficiencia energética



El aumento de la eficiencia energética (EE) es esencial para alcanzar un desarrollo sostenible de los países de la región.

Para mantener el crecimiento económico, necesario para alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM), los países de América Latina y el Caribe requieren cada vez más energía. Sin embargo, las fuentes energéticas se usan muchas veces de manera ineficiente. Además, comparando con otras regiones del mundo, América Latina se caracteriza por un alto nivel de pérdida en la distribución de la energía (véase gráfico 3).

GRÁFICO 3: PORCENTAJE DE PÉRDIDA DE DISTRIBUCIÓN EN RELACIÓN AL TOTAL DE ENERGÍA EN LAS DIFERENTES REGIONES DEL MUNDO



El gran desafío latinoamericano: la reducción de las pérdidas

Fuente: GridWeek 2008

Análisis muestran que la región enfrenta barreras estructurales que impiden un avance significativo. La débil capacidad institucional para formular y aplicar políticas de eficiencia energética ha frenado el desarrollo satisfactorio de estas iniciativas. El nivel de desarrollo y alcance de los programas nacionales sobre eficiencia energética es muy dispar en los países de la región y se constata una falta de continuidad en la aplicación de respectivas políticas. Además, los recursos públicos y privados destinados a expandir la red de infraestructura de abastecimiento de energía y aumentar la eficiencia energética son aún insuficientes. Todos estos factores, junto con la existencia significativa de conexiones ilegales, conducen a una gran pérdida en la distribución de la energía y causan una baja eficiencia energética. Por lo tanto, se precisan políticas efectivas que abor-

den estos problemas. Al mismo tiempo, la instauración de un diálogo político regional que promueva la cooperación regional e internacional para el diseño de dichas políticas, contribuirá a difundir mejores prácticas y, así, encontrar soluciones para aumentar la eficiencia energética.

Establecer un diálogo entre los países de la región

En el marco del programa se desarrollaron y apoyaron actividades con el fin de establecer un diálogo político permanente entre los países de la región acerca de posibles estrategias para aumentar la eficiencia energética. El objetivo de este proceso es proporcionar un espacio de intercambio y discusión a nivel político para apoyar y orientar las acciones de la cooperación horizontal e internacional. Un aspecto importante en los diálogos es la identificación de las mejores prácticas en el diseño de políticas de uso sostenible de la energía. En este sentido, se llevaron a cabo tres foros de diálogo que contaron con la participación de representantes de alto nivel de las secretarías de energía, ministerios y agencias reguladores de los países de la región. En el II y III Diálogo Político también participaron parlamentarios y parlamentarias de la Comisión de Energía y Minas del Parlamento Latinoamericano (Parlatino). A continuación, se señala el impacto político que estos diálogos generaron.

Indicadores de eficiencia energética

El resultado principal del primer Diálogo Político, llevado a cabo en noviembre 2010, fue la solicitud de todos los países participantes a la CEPAL para elaborar una base de datos de «Indicadores de performance» que ayuden a evaluar programas e instrumentos de política para mejorar la eficiencia energética en la región.

En 2011 y 2012, la CEPAL, con el apoyo de BMZ/GIZ, ha trabajado en la creación de esta Base de Indicadores de Eficiencia Energética para el Mercosur (BIEE-Mercosur), la cual se encuentra ya en una fase muy avanzada. Una vez concluida, los datos serán publicados a través de una página web. Así la iniciativa proveerá un sistema coherente y confiable de indicadores que facilitará la comparación de los impactos energéticos, económicos y ambientales de las medidas implementadas. De esta manera, el proyecto contribuirá a mejorar la planificación de las políticas, programas y actividades de fomento a la eficiencia ener-



En el programa se elaboraron indicadores que facilitan la evaluación de las políticas públicas en materia de eficiencia energética.

gética. Además, facilitará la fijación de metas y objetivos nacionales y regionales de ahorro energético. A partir de abril 2013, el programa integrará también a varios países de Centroamérica y México a la base de datos.

Declaración del Parlamento Latinoamericano

Tras concluir el III Diálogo en noviembre 2012, el Parlatino emitió una resolución manifestando su firme compromiso con el desarrollo de la eficiencia energética y los trabajos que la CEPAL viene desarrollando en la materia. Aquello implica también promover que los congresos na-

i

¿QUÉ ES EL PARLATINO?

El Parlamento Latinoamericano es un organismo intergubernamental de ámbito regional, permanente y unicameral que está encargado de promover, armonizar y canalizar el movimiento hacia la integración. Está compuesto por los congresos y asambleas legislativas nacionales de América Latina electas democráticamente. El Parlatino se creó en 1964 por la Declaración de Lima y fue institucionalizado posteriormente en 1987. Su sede permanente está en Panamá.



La CEPAL apoyó a la Ciudad de Quito en el diseño de un Plan Metropolitano de Eficiencia Energética que prevé un fondo rotativo para la financiación de proyectos de EE.

cionales aprueben leyes que corrijan las distorsiones de precios que interfieren en el uso sostenible de la energía. En su resolución, el Parlatino también recomienda que los congresos aprueben financiamientos de programas nacionales de eficiencia energética.

A través de los Diálogos Políticos se logró también posicionar en la agenda política aspectos de común interés para los países, relacionados con el uso sostenible de la energía. En este contexto, la CEPAL recibió la solicitud del Distrito Metropolitano Quito y de la Empresa Eléctrica de Quito (EEQ) para desarrollar modelos financieros para proyectos de eficiencia energética, y acerca de la eficiencia energética en el transporte.

Creación de un fondo para financiar proyectos de eficiencia energética

En el marco de la participación de la CEPAL como keynote speaker en un encuentro internacional de empresas públicas eficientes en Quito, la Alcaldía de esta ciudad, junto con la Empresa Eléctrica de Quito (EEQ), solicitó asistencia técnica a la CEPAL en septiembre de 2012 para el diseño de un Plan Metropolitano de Eficiencia Energética. Esta iniciativa, que actualmente está siendo revisada por los especialistas legales de las tres entidades, propone nuevos mecanismos de financiación de las acciones de eficiencia energética a nivel de ciudad. En el plan de trabajo se prevé el diseño e implementación de un «Fondo Rotativo» para la financiación de proyectos de eficiencia energética en el Distrito Metropolitano de Quito. La propuesta para dicho fondo consiste en que un porcentaje de los ingresos de la EEQ, la cual es propiedad de la Alcaldía, se inviertan en un fondo para co-financiar proyectos de eficiencia energética en la ciudad. Dicho fondo podría presentar un interesante ejemplo para otras ciudades de la región, en términos de aplicación de mecanismos innovadores de financiación de programas y proyectos de eficiencia energética a nivel local.

Aunque no contó con apoyo financiero directo del BMZ, cabe destacar la realización del II Diálogo Latinoamericano sobre el Financiamiento de Electricidad Baja en Carbono, realizado en octubre 2012, con el fin de promover la financiación de las energías sostenibles (eficiencia y renovables). Dando seguimiento al diálogo de alto nivel organizado en agosto del año 2011, este evento profundizó las discusiones sobre desafíos y oportunidades en el financiamiento de electricidad baja en carbono, enfocándose en el rol de los marcos regulatorios apropiados y propicios a la inversión. Como no fue financiado directamente con fondos del programa, este ejemplo muestra cómo la cooperación entre la CEPAL y el BMZ impulsa también otras iniciativas que apuntan a un desarrollo sostenible, generando efectos de largo plazo.

PUBLICACIONES ELABORADAS EN EL TEMA

07/2012	Análisis de formación de precios y tarifas de gas natural en América del Sur ➔ www.eclac.org/publicaciones/xml/7/47707/Analisisdeformaciondeprecios.pdf
05/2011	Eficacia institucional de los programas nacionales de eficiencia energética: los casos del Brasil, Chile, México y el Uruguay ➔ www.eclac.org/publicaciones/xml/5/43705/Lcl3322e.pdf

EVENTOS REALIZADOS

11/2012	III Diálogo político regional sobre eficiencia energética en América Latina y el Caribe: «Midiendo la eficiencia energética»	Ciudad de Panamá, Panamá
11/2012	III Taller técnico programa «Base Indicadores de Eficiencia Energética – BIEE»	Ciudad de Panamá, Panamá
10/2012	II Diálogo latinoamericano sobre el financiamiento de electricidad baja en carbono	Sede CEPAL, Santiago de Chile
10/2012	Proyecto de ley de eficiencia energética	Ciudad de Guatemala, Guatemala
07/2012	Encuentro internacional de empresas públicas eficientes	Quito, Ecuador
05/2012	II Taller técnico programa «Base Indicadores de Eficiencia Energética – BIEE» «Indicadores de eficiencia energética para países del Mercosur»	Sede CEPAL, Santiago de Chile
11/2011	II Diálogo político regional sobre eficiencia energética	Santo Domingo, República Dominicana
09/2011	Segunda reunión técnica con CAF para el diseño de un nuevo mecanismo de financiamiento para actividades de eficiencia energética en países de América Latina y el Caribe	Sede CEPAL, Santiago de Chile
09/2011	Seminario de lanzamiento del subproyecto «Indicadores de eficiencia energética para el Mercosur» (BIEE-MERCOSUR)	Buenos Aires, Argentina
11/2010	I Diálogo político regional sobre eficiencia energética	Sede CEPAL, Santiago de Chile

Integración energética



Para satisfacer la creciente demanda energética en la región, es necesario que los países avancen en la integración energética e inviertan en tecnologías de energías renovables.

La distribución y el balance de recursos energéticos en la región presentan excedentes que facilitan su exportación, intercambio y uso complementario entre los países. Por lo tanto, la integración energética constituye una fuente de seguridad energética sostenible para garan-

tizar el crecimiento económico y el desarrollo social en la región. A través de la integración regional de la infraestructura de fuentes de energía eléctrica y gas natural, los países pueden aprovechar mejor sus recursos.

En general existe un amplio consenso entre los expertos y autoridades nacionales con respecto a los beneficios asociados con una integración energética. Por lo tanto, se han iniciado algunas medidas para fomentarla. Sin embargo, los resultados obtenidos no están aún a la altura de las expectativas.

Las subregiones se encuentran en fases distintas dentro del proceso de integración energética

América Central y América del Sur se encuentran en distintas etapas dentro de este proceso, enfrentando desafíos y oportunidades diferentes. En general, los países de América Central han iniciado mayores esfuerzos para avanzar en la integración de sus sistemas de energía eléctrica desde los años setenta del siglo pasado. Lo anterior se demuestra en el hecho de que en 2013 entra en operación el Sistema de Interconexión Eléctrica para los Países de América Central (SIEPAC). A través de esta iniciativa se busca la integración de los sistemas nacionales de energía eléctrica y la creación de un mercado eléctrico regional competitivo y sostenible. Sin embargo, la subregión todavía enfrenta obstáculos relacionados con la coordinación entre los países y la armonización de regulaciones, normas técnicas, arreglos institucionales, etc.

Hacia una Agenda Energética Regional en América del Sur

En América del Sur, a pesar de contar con amplios yacimientos de gas natural y una infraestructura más avanzada de energía eléctrica, los progresos hacia una integración energética son escasos. Las pocas iniciativas en este ámbito han sido de carácter bilateral, quedando al margen la búsqueda de estrategias de integración regional (véase mapa 1). En general, el proceso de integración energética ha sido frenado por barreras políticas, económicas y regulatorias. Por esta razón, la CEPAL participó activamente en talleres de elaboración y discusión del documento base para la formulación de una Agenda Energética Regional, en conjunto con numerosas instituciones regionales así como empresas del sector energético y autoridades del ámbito energético de los países. Estas reuniones posibilitaron el intercambio de experiencias sobre buenas prácticas y el posicionamiento del tema de la integración energética en las agendas políticas regionales.

MAPA 1: CENTRALES E INTERCONEXIONES INTERNACIONALES EN AMÉRICA DEL SUR



Referencias:

- Interconexión operativa
- Interconexión en construcción
- Interconexión en proyecto/estudio
- ▲ Central hidroeléc. operativa
- ▲ Central hidroeléc. en proyecto/estudio

Fuente: «Integración eléctrica en América Latina. Antecedentes, realidades y caminos por recorrer», CEPAL, Santiago de Chile, febrero 2013, p. 31



INSTITUCIONES DE LA INTEGRACIÓN ENERGÉTICA CENTROAMERICANA

El proyecto del Sistema de Interconexión Eléctrica para los Países de América Central (SIEPAC) consiste en la ejecución del primer sistema de transmisión eléctrica regional que reforzará la red eléctrica de América Central. Consiste en el diseño, ingeniería y construcción de una línea de transmisión eléctrica de 1,790 Kilómetros de longitud de 230 Kv y 28 bahías de acceso en 15 subestaciones, a través de seis países de América Central: Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica y Panamá (véase mapa 2). Con la red instalada, se dispondrá de una capacidad confiable y segura de transporte de energía de hasta 300 megawatts (MW). El objetivo del SIEPAC es convertir al sistema en uno de los ejes de desarrollo regional a través de la integración de los sistemas eléctricos de América Central. Ello tiene el fin de contribuir a la reducción de costos de energía, mejorar la confiabilidad del suministro, aumentar las economías de escala, generar mayores niveles de competencia en los mercados nacionales y atraer inversión extranjera, ya que se dispondrá de una red más segura y de mayor capacidad para consolidar el Mercado Eléctrico Regional (MER).

El Tratado Marco del MER fue suscrito en diciembre de 1996 por los seis países centroamericanos, y sienta, junto con dos protocolos agregados posteriormente, la base legal e institucional para la operación del MER. Con estos instrumentos legales se pretende garantizar la vigencia de reglas claras para el intercambio de energía entre los países y hacer más atractiva la inversión en proyectos de generación eléctrica a escala regional. El Tratado Marco establece que el MER es un séptimo mercado, superpuesto con los seis mercados o sistemas nacionales existentes con regulación regional, en el cual los agentes habilitados realizarán transacciones internacionales de energía eléctrica de la región centroamericana.

El Consejo Director del Mercado Eléctrico Regional (CDMER) es una instancia creada en el marco del proyecto SIEPAC y está constituido por un representante designado por el poder ejecutivo de cada país. El objetivo del CDMER es desarrollar el MER y facilitar el cumplimiento a los compromisos de las partes establecidos en el Segundo Protocolo al Tratado Marco del MER, así como coordinar la interrelación con el resto de organismos regionales: la Comisión Reguladora de Interconexión Eléctrica (CRIE) y el Ente Operador Regional (EOR).

Fuente: www.proyectomesoamerica.org



MAPA 2: EL SISTEMA DE INTERCONEXIÓN ELÉCTRICA PARA LOS PAÍSES DE AMÉRICA CENTRAL



Los países de la región disponen de diferentes fuentes de energía. En la foto se ve una central geotérmica en El Salvador.

Otra actividad realizada para fomentar la integración energética en la región fue la elaboración de un estudio que analiza los problemas enfrentados por los países latinoamericanos en los procesos de integración eléctrica. La publicación proporciona algunas pautas que contribuyen a la identificación y remoción de obstáculos. El documento fue presentado y discutido en una conferencia acerca de la integración energética de los países del Sistema de Interconexión Eléctrica Andina (SINEA): Chile, Colombia, Ecuador, Perú, y Bolivia en calidad de observador.

Impactos políticos visibles, sobre todo en América Central

Los proyectos realizados en el marco del programa CEPAL-BMZ impulsaron y fomentaron iniciativas con el fin de consolidar la integración de los mercados energéticos de forma sostenible. Sobre todo en América Central, el programa logró generar impactos políticos visibles. Como resultado de un estudio realizado para promover proyec-

tos regionales de generación eléctrica en la subregión, el Consejo Director del Mercado Eléctrico Regional de América Central (CDMER) insertó dentro de sus programas de trabajo varias de las recomendaciones elaboradas por la CEPAL. Además, a base del mismo estudio, Guatemala y El Salvador consideraron la generación regional dentro de sus planes de expansión y las ofertas de electricidad. La Comisión Nacional de Electricidad (CNEE) de Guatemala licitó en el año 2012 una compra de energía eléctrica en la cual se incluyó una franja para generadores regionales. En El Salvador, la Superintendencia General de Electricidad y Telecomunicaciones (SIGET) anunció una licitación internacional de compra de energía eléctrica, la cual considera la participación de proyectos regionales ubicados en países vecinos, y cuya adjudicación será a mediados de 2013.

La Estrategia Energética Sustentable Centroamericana 2020

En el año 2007, la CEPAL, en conjunto con la Secretaría General del Sistema de la Integración Centroamericana (SICA) y los directores de energía y de hidrocarburos de los países de la subregión, elaboraron la «Estrategia de Energía Sustentable Centroamericana 2020» cuyo objetivo fundamental es asegurar el abastecimiento energético de Centroamérica, en calidad, cantidad y diversidad de fuentes. En este sentido, el programa realizó actividades sobre la base de las pautas establecidas en esta iniciativa, que apuntan a profundizar la integración en el sector energético.

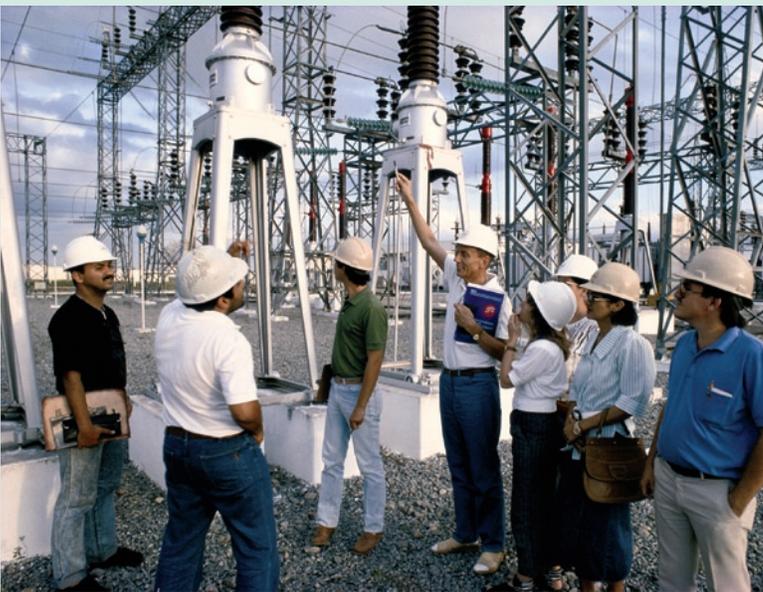
A solicitud de los Ministros de Energía de los países del SICA, se realizó un estudio que incluye propuestas para la reducción del contenido de azufre en el diesel automotor, tema de alta relevancia dado los impactos negativos en la salud en las ciudades capitales. Los resultados del estudio se discutieron en reuniones de expertos, de directores de energía e hidrocarburos y de ministros de energía y ambiente de los países miembros del SICA. Como consecuencia de este trabajo, los ministros de ambiente y energía aprobaron la propuesta de la CEPAL para reducir el contenido del azufre en el diesel automotor.

Debido a que la eficiencia y el ahorro de energía constituyen un eje fundamental de la Estrategia Energética Sustentable Centroamericana 2020, la CEPAL recibió una solicitud del gobierno de Guatemala para revisar y discutir el proyecto de ley de eficiencia energética que proponen presentar a su asamblea. El proyecto de ley se discutió con la participación de un significativo número de autoridades del país durante un seminario llevado a cabo en octubre de 2012.

El taller fue muy fructífero ya que llevó a que las autoridades del país firmaran un acuerdo comprometiéndose las oficinas de gobierno a presentar al congreso el proyecto de ley de eficiencia energética, previsto para la segunda mitad de 2013.

Promover la entrada del gas natural

Otro objetivo de la estrategia energética para América Central es la diversificación de la matriz energética. Además de las fuentes renovables de energía, se promueve la entrada de combustibles más eficientes y menos contaminantes que los derivados del petróleo. Desde hace más de una década, la subregión ha venido discutiendo y analizando opciones para la entrada del gas natural. En apoyo a este proceso, la CEPAL elaboró un estudio acerca de los posibles impactos del desarrollo del shale gas en los mercados energéticos de México, Centroamérica y el Caribe.



El programa fomentó la creación de estrategias regionales para garantizar el abastecimiento energético y aumentar la eficiencia energética.

PUBLICACIONES ELABORADAS EN EL TEMA

En proceso	Desarrollo del shale gas e impactos en los mercados energéticos de México, Centroamérica y el Caribe
02/2013	Análisis del mercado eléctrico regional de Centroamérica y acciones para impulsar proyectos de generación regional ➔ www.eclac.org/publicaciones/xml/3/49273/Analisismercadoelectricoregional.pdf
02/2013	Integración eléctrica en América Latina: antecedentes, realidades y caminos por recorrer ➔ www.eclac.org/publicaciones/xml/6/49296/2012-999_W.524-Integración_eléctrica_en_América_Latina_web.pdf
11/2012	Análisis de la reducción del contenido de azufre en el combustible diesel en El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua ➔ www.eclac.cl/mexico/noticias/documentosdetrabajo/5/48395/2012-037_Análisis_reduc_azufre-L.1083-web.pdf

EVENTOS REALIZADOS

02/2013	Videoconferencia: desarrollo del shale gas e impactos en los mercados energéticos de México, Centroamérica y el Caribe	Subsede regional de la CEPAL, Ciudad de México
10/2012	Seminario-taller nacional para la discusión del Proyecto de Ley de Eficiencia Energética de Guatemala	Ciudad de Guatemala, Guatemala
06/2012	Seminario-taller «Acciones para impulsar los Proyectos Regionales de Generación Eléctrica».	Managua, Nicaragua
03/2012	Seminario-taller «Acciones para impulsar los Proyectos Regionales de Generación Eléctrica»	San Salvador, El Salvador
11/2011	IV Reunión interministerial de energía y ambiente de los países miembros del SICA, para revisar agenda centroamericana en ambiente y energía	San Salvador, El Salvador
11/2011	Foro de energía e integración regional	Montevideo, Uruguay
11/2011	Reunión de directores de energía y directores de hidrocarburos de los países del Sistema de la Integración Centroamericana (SICA) para revisar el avance de la Estrategia Energética Sustentable Centroamericana 2020	San Salvador, El Salvador
08/2011	Taller de expertos «Observatorio integración energética en América Latina y el Caribe»	Quito, Ecuador
05, 07 y 11/2011	Talleres de preparación del documento de «Agenda energética regional»	Montevideo, Uruguay

Estadísticas del agua e indicadores para reformas políticas



El cambio climático, la contaminación y el uso insostenible del agua ponen en peligro las reservas hídricas naturales.

El agua es indispensable para la vida. Se trata de uno de los elementos más esenciales para garantizar la integridad de los ecosistemas, producir alimentos y todo tipo de bienes y servicios así como para generar energía. Pero el cambio climático y el crecimiento económico tienen efectos devastadores sobre este recurso: mientras que

las tasas de contaminación y el uso del agua aumentan cada vez más, el nivel freático disminuye continuamente. Lo anterior, junto con el crecimiento demográfico y la competencia por el agua dulce entre los usos agrícolas, urbanos e industriales, ha generado una creciente presión sobre los recursos hídricos.

A nivel mundial, muchos países ya están sufriendo escasez de agua, lo que lleva a restricciones en su desarrollo socioeconómico. Por lo tanto, la administración y preservación del agua es una tarea compleja que requiere del trabajo conjunto y coordinado de diversas dependencias estatales y municipales, y de la sociedad en general.

Información sistematizada y actualizada

Para la formulación de políticas públicas y estrategias dirigidas hacia el manejo sustentable de los recursos hídricos, es fundamental contar con estadísticas confiables, estandarizadas y actualizadas acerca de todos los aspectos relacionados con la gestión del agua.

Sin embargo, en la mayoría de los países de América Latina y el Caribe, esta información es escasa, dispersa y desactualizada, lo que dificulta su conservación y su manejo sustentable. La mala gestión de los recursos hídricos tiene efectos adversos tanto a nivel ecológico como a nivel socioeconómico, causando pérdidas de hábitats, biodiversidad, restricción en la producción agropecuaria, inseguridad alimentaria, etc.

En este sentido, el programa CEPAL-BMZ se puso como objetivo apoyar la generación y sistematización de la información sobre el agua, con el fin de contribuir a la gestión sustentable de este recurso en los países de la región.

Capacitación para compilar y sistematizar información sobre el agua

Tras haber realizado un proceso competitivo de selección entre los países de la región, el proyecto se enfocó en dos países, Colombia y Ecuador. Para aumentar los impactos de las actividades realizadas en la región, se buscaron oportunidades para involucrar también a Bolivia y a Perú.

Un primer paso para mejorar el uso sostenible del agua es familiarizar a los funcionarios de gobierno con la metodología para elaborar estadísticas y cuentas del agua. Para ello, el programa se orientó en la promoción de las Recomendaciones Internacionales para las Estadísticas del Agua (RIEA) y el Sistema de Cuentas Ambientales y Económicas del Agua (SCAE-Agua) como el marco principal para compilar las estadísticas y cuentas del agua. De esta manera, se apoyó a los gobiernos en la formulación de políticas

públicas basadas en evidencias y una gestión integrada de los recursos hídricos.

A lo largo del programa, se logró capacitar a más de 115 funcionarios gubernamentales en la compilación de estadísticas y cuentas del agua sobre la base del SCAE-Agua y las RIEA. Se comenzó con talleres de capacitación en Colombia y Ecuador durante el año 2011. Por medio de la colaboración del Banco de Desarrollo de América Latina (CAF), se facilitó la participación de representantes de Perú y Bolivia. Tras la manifestación de interés por parte de entidades gubernamentales de Perú, el taller fue replicado un año después en este país. Las evaluaciones de los talleres demuestran que la mayoría de las personas que fueron capacitadas, están implementando el conocimiento adquirido para desarrollar programas nacionales de estadísticas de agua. Todos los talleres fueron realizados en estrecha cooperación con la División de Estadísticas de Naciones Unidas (UNSD).

Cabe señalar que la CEPAL sigue utilizando y mejorando los materiales de entrenamiento (ejercicios, presentaciones, etc.) que se elaboraron en el marco del programa para otros talleres. Los materiales del taller realizado en Perú, por ejemplo, se están adaptando para emplearlos en un taller de capacitación de estadísticas y cuentas de agua que se está organizando para Brasil.



Como parte del taller de cuentas y estadísticas del agua en Ecuador, se realizó una visita técnica a la represa Salve Faccha, ubicada 50 km al oriente de la ciudad de Quito y a una altura de 3 900 m. s. n. m.



¿QUÉ SON EL SCAE-AGUA Y LAS RIEA?

El Sistema de Cuentas Ambientales y Económicas del Agua (SCAE-Agua) y las Recomendaciones Internacionales para las Estadísticas del Agua (RIEA) constituyen herramientas útiles para generar y organizar información acerca del agua.

El SCAE-Agua y las RIEA fueron adoptados en 2007 y 2010, respectivamente, por la Comisión de Estadística de las Naciones Unidas (UNSD). Ambos conceptos se basan en el Sistema de Cuentas Nacionales (SCN), el que se utiliza desde hace más de 50 años y se ha convertido en un estándar internacional ampliamente aceptado para el monitoreo de las políticas económicas.

El SCAE-Agua es un subsistema del Sistema de Cuentas Ambientales y Económicas (SCAE), que establece estándares internacionales para compilar datos acerca del medio ambiente y sus interacciones con la economía. A diferencia a las estadísticas, que proporcionan distintos conjuntos de datos que se refieren a partes específicas (por ejemplo, el agua en la agricultura, el abastecimiento de agua, etc.), las cuentas integran estas partes y proporcionan así una imagen coherente que visibiliza las relaciones entre los distintos elementos de un sistema complejo.

Por lo tanto, el SCAE-Agua está enfocado específicamente en integrar la información relativa al agua y a la economía, mostrando cómo se interrelacionan ambas esferas. Su objetivo es proporcionar datos que

sirvan como base para formular políticas públicas acerca del uso de los recursos hídricos.

En el caso de las RIEA se trata de un conjunto de recomendaciones para recopilar información acerca del agua, con el fin de obtener bases de datos comparables a nivel internacional. Las RIEA contienen una lista de datos que ayudan en la compilación y difusión de estadísticas del agua, así como en su integración en las cuentas del agua.

Aunque ambos marcos conceptuales son relativamente nuevos, más de cincuenta países de todo el mundo ya están compilando o planean compilar cuentas del agua, como muestra el mapa 3.

Con el desarrollo de las cuentas del agua se ha mejorado la comunicación entre los contadores nacionales y los especialistas en recursos hídricos, al emplear un lenguaje común y conceptos y definiciones acordados. De esta manera, se crea un puente de comunicación que trasciende la esfera exclusiva de la gestión del agua.

Lo anterior demuestra que, por medio de la integración de información socioeconómica a las cuentas y estadísticas del agua, se facilita a los formuladores de políticas públicas tener en cuenta aspectos económicos, políticos y sociales más generales que afectan el uso y la asignación de los recursos hídricos.



El agua es un elemento esencial para la vida.

En el caso de Colombia, la CEPAL brindó asistencia técnica a la Ciudad de Bogotá para elaborar una cuenta del agua piloto sobre la cuenca del Río Bogotá. Con el apoyo continuo del programa, la cuenta piloto ha sido finalizada y los resultados serán publicados próximamente. También a nivel nacional, se pudo avanzar significativamente en el cálculo de las cuentas de agua gracias a las actividades realizadas en el marco del programa. Así, el Departamento Administrativo Nacional de Estadística de Colombia (DANE) elaboró una cuenta piloto de agua a escala nacional que se publicó en su página web (www.dane.gov.co). Actualmente, el DANE está participando en el proyecto global «WAVES» (www.wavespartnership.org/waves) del Banco Mundial cuyo objetivo es promover el desarrollo sostenible mediante la inclusión de la medición de los recursos naturales en las cuentas nacionales.

Ambos países, Colombia y Ecuador, desarrollaron estrategias de recolección de estadísticas del agua. Estos documentos fueron elaborados por los comités inter-institucionales que se formaron para la implementación del proyecto. Las estrategias, entre otros aspectos, proponen acuerdos legales e institucionales para la producción de las estadísticas del agua y para el intercambio de información entre las instituciones y organismos correspondientes. Con el fin de subrayar la importancia de estas propuestas, la CEPAL entrega un ejemplar de estas estrategias a todas las instituciones que participaron en el proyecto, instando su uso para la elaboración de programas nacionales de estadísticas del agua.

En Ecuador, la Secretaría Nacional del Agua (SENAGUA) aprovechó las estrategias elaboradas en el marco del proyecto para encaminar la creación de un sistema de información sobre el agua.

PUBLICACIONES ELABORADAS EN EL TEMA

2012	Marco para el monitoreo de las políticas hídricas – nota informativa (con fondos del proyecto la nota se tradujo al español y se imprimieron varios ejemplares) ➔ www.cepal.org/deype/publicaciones/externas/6/45616/01_WWAP_UNSD_Spanish_201211_web.pdf
10/2011	Sistema de cuentas ambientales y económicas del agua – manual (con fondos del proyecto se hizo una traducción no-oficial del documento al español) ➔ www.eclac.org/publicaciones/xml/5/40685/SCAE-Agua03-08-2011_FINAL.pdf
12/2011	Recomendaciones internacionales para las estadísticas del agua (con fondos del proyecto se hizo una traducción no-oficial del documento al español) ➔ www.cepal.org/deype/publicaciones/externas/8/48418/RIEA-es-SER-M-91.pdf

EVENTOS REALIZADOS

11/2012	Taller regional sobre la institucionalización de las estadísticas y cuentas del agua	Lima, Perú
09/2011	Taller de construcción de capacidades técnicas en estadísticas y cuentas de agua	Bogotá, Colombia
09/2011	Taller de construcción de capacidades técnicas en estadísticas y cuentas de agua	Quito, Ecuador
07/2011	Taller de asistencia técnica en el desarrollo del piloto de la cuenta del agua en la cuenca urbana del Río Tunjuelo	Bogotá, Colombia
05/2011	Taller de lanzamiento del proyecto «Fortalecimiento de las capacidades nacionales en estadísticas y cuentas del agua para la generación de políticas públicas basadas en evidencia»	Bogotá, Colombia
05/2011	Taller de lanzamiento del proyecto «Fortalecimiento de las capacidades nacionales en estadísticas y cuentas del agua para la generación de políticas públicas basadas en evidencia»	Quito, Ecuador
03/2011	Conferencia regional «Construyendo compromiso, eficiencia y equidad para servicios sustentables de agua potable y saneamiento en América Latina y el Caribe»	Sede CEPAL, Santiago de Chile

COMPONENTE 2

Renovación del pacto fiscal





En América Latina y el Caribe se requieren reformas tributarias con visión de desarrollo sostenible. Se trata de revisar las estructuras recaudatorias y de gasto público para que sean más justas y capaces de obtener los recursos necesarios para enfrentar los retos del desarrollo y el cambio climático.

Alicia Bárcena, Secretaria Ejecutiva de la CEPAL, durante una mesa redonda en la sede de la CEPAL en Santiago de Chile, enero 2012.

Política macroeconómica, equidad y seguridad social



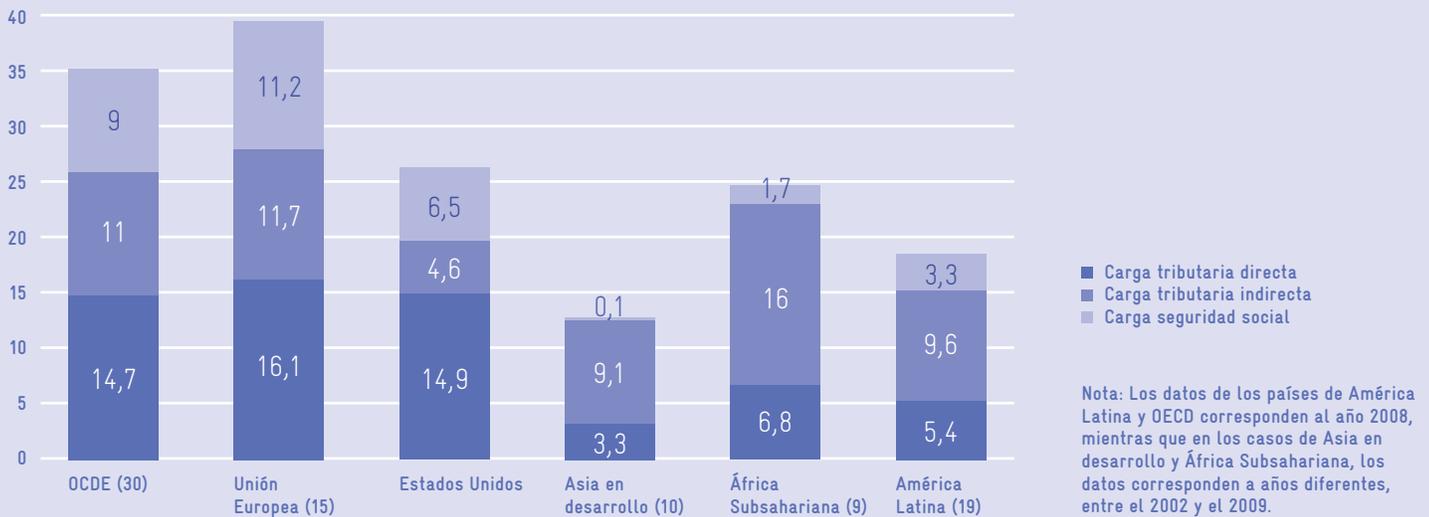
La región se caracteriza por una volatilidad macroeconómica que dificulta un desarrollo económico estable.

El crecimiento económico que han experimentado los países de América Latina y el Caribe en los últimos años contribuyó a reducir significativamente los niveles de pobreza. Sin embargo, la región sigue siendo la más desigual del mundo. Como destaca la CEPAL en su publicación «La hora de la igualdad: brechas por cerrar, caminos por abrir», esta desigualdad tiene sus raíces en la historia y

se debe a un modelo de desarrollo que ha perpetuado las brechas socioeconómicas basadas en el origen racial y étnico, el género y la clase social.

Aparte de estas razones históricas, la región también enfrenta otros factores que dificultan una distribución más equitativa sobre todos los estratos de la sociedad. En gene-

GRÁFICO 4: CARGA Y ESTRUCTURA TRIBUTARIA DE AMÉRICA LATINA RESPECTO A OTROS GRUPOS DE PAÍSES (EN PORCENTAJES DEL PIB Y DEL TOTAL RECAUDADO)



Fuente: Países de la OECD, «Revenue Statistics of OECD Member Countries» (OECD), 2011. Países de Asia en desarrollo y África Subsahariana, «Government Finance Statistics» (FMI), 2011. Países de América Latina, elaboración de la CEPAL sobre la base de cifras oficiales de cada país.

ral, los países latinoamericanos y caribeños se caracterizan por un contexto macroeconómico volátil, lo que genera una situación de inseguridad y restringe la posibilidad de un desarrollo económico estable. Por lo tanto, el Estado debe jugar un papel activo en la estabilización del crecimiento económico así como en la mejora de la distribución de los bienes entre la población y la protección de los sectores más vulnerables de la población.

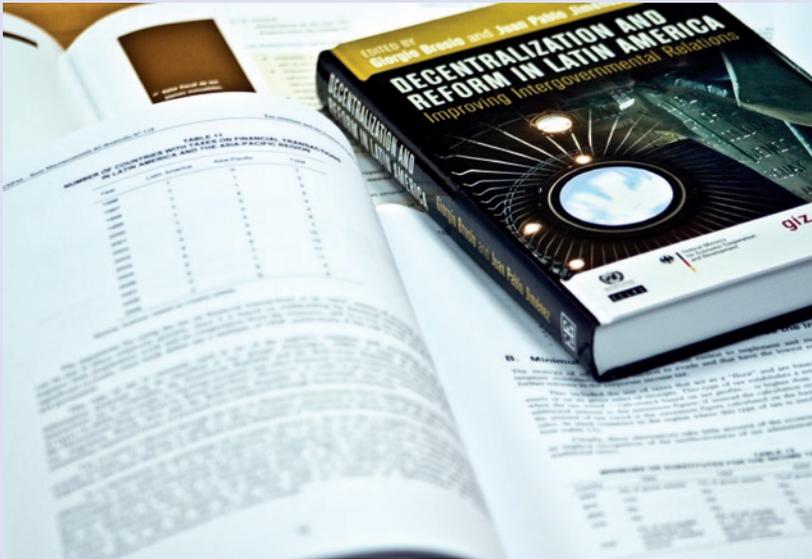
Los sistemas fiscales latinoamericanos tienden a aumentar la desigualdad

Para resolver los problemas antes mencionados la política fiscal juega un rol importante. Las cargas tributarias en los países de América Latina siguen siendo relativamente bajas en comparación con otras regiones del mundo, como se puede ver en el gráfico 4. El mismo muestra que los sistemas tributarios se caracterizan por una proporción alta de impuestos indirectos, los que muchas veces son regresivos y tienden a aumentar aún más la desigualdad en la distribu-

ción de los ingresos. La reducida existencia de los impuestos directos disminuye el efecto distributivo de las políticas tributarias y genera un efecto contrario al de la reducción de la inequidad.

Generación y difusión de conocimiento – un primer paso para impulsar reformas

Con el objetivo de contribuir a una mayor cohesión social a través de reformas tributarias, el programa apoyó a los gobiernos en el fortalecimiento de sus capacidades para diseñar e implementar políticas fiscales que promuevan la estabilidad macroeconómica y mejoren la equidad en la distribución del ingreso. Un primer paso para impulsar estas reformas es la generación de conocimiento relevante en torno a los instrumentos de la política fiscal que contribuyan a aumentar la igualdad. Por lo tanto, en el programa se realizaron una serie de análisis y estudios que cumplen con el objetivo de poner a disposición de los gobiernos información relevante sobre cuya base pueden tomar decisiones



Se realizó una serie de análisis y estudios para mejorar la recaudación tributaria.

e implementar iniciativas que apunten en esta dirección. A través de la organización de seminarios y talleres se crearon espacios de intercambio que contribuyeron a difundir el conocimiento generado y discutir las propuestas con expertos y tomadores de decisión en la región.

Otra herramienta de difusión del conocimiento, creada por el programa, es el Observatorio Fiscal para América Latina y el Caribe (OFILAC). Este sitio web constituye un espacio para el análisis y seguimiento de la política fiscal con el fin de alentar el debate regional sobre los asuntos fiscales entre organismos internacionales, las autoridades fiscales y otros expertos en el tema. Durante el año 2012 y hasta mayo del 2013, el número de visitas a la página ascendió a 79.946, lo que muestra la relevancia de este instrumento.

Evaluación de la reforma tributaria en Uruguay

Tras una solicitud del gobierno de Uruguay, la CEPAL analizó la reforma tributaria que se llevó a cabo en este país en 2006. En el documento se incluyeron factores que facilitaron y otros que complicaron el esfuerzo por alcanzar un sistema tributario más eficiente y equitativo en Uruguay. A partir del estudio, se expusieron algunos lineamientos para el análisis de procesos de reforma similares en otros países de la región.

Análisis para mejorar la recaudación tributaria

La publicación «Estimación de la recaudación potencial del impuesto a la renta en América Latina» analiza las razones por las cuales los recursos generados a través de la recaudación tributaria son, en muchos casos, limitados, y brinda recomendaciones de cómo aumentarlos. Entre los países incluidos en el análisis se encuentran Argentina, Brasil, Chile, El Salvador, Guatemala, México y Perú, entre otros. El documento sirvió de base para la elaboración del informe «Imposición a la renta personal y equidad en América Latina: nuevos desafíos», que brinda un análisis comparativo de la situación del impuesto a la renta en los países de la región. Este informe se presentó en la conferencia «International tax dialogue global conference on tax and inequality», que se realizó en Nueva Delhi, India, en diciembre de 2011. Además, fue publicado en la página web del International Tax Dialogue (ITD).

A partir de una solicitud del Banco de Desarrollo de América Latina (CAF) se llevó a cabo el estudio «Estructura tributaria y evasión impositiva en América Latina». Éste se convirtió en el insumo principal del capítulo 4 «La estructura impositiva y los retos de la recaudación» sobre tributación y evasión del Reporte de Economía y Desarrollo (RED) 2012 «Finanzas públicas para el desarrollo: fortaleciendo la conexión entre ingresos y gastos». El RED es una publicación flagship de la CAF que tiene como objetivo explicar el rol central que tienen las finanzas públicas para fomentar el desarrollo con equidad. Además, el documento pretende proporcionar las bases para un debate acerca de los cambios en las finanzas públicas que, atendiendo las particularidades de cada país, ayuden a generar consensos sobre posibles vías de acción. Además, los resultados de este trabajo se presentaron en el «Taller sobre finanzas públicas y desarrollo» organizado por la CAF y también durante la

i

EL ITC Y EL CIAT

El **International Tax Compact (ITC)** es una plataforma informal que actúa a nivel global apoyando la creación de mejores sistemas tributarios que permiten a los países aumentar los ingresos nacionales y combatir la evasión fiscal y las prácticas fiscales inapropiadas con mayor eficacia. Para ello, reúne a una amplia variedad de actores (políticos, expertos, académicos y líderes de la sociedad civil) que trabajan en el ámbito de la fiscalidad y el desarrollo. A través de la combinación de las distintas habilidades, conocimientos y recursos de sus socios, el ITC añade valor a las iniciativas en el ámbito de la fiscalidad y el desarrollo sin duplicar estructuras y esfuerzos existentes.

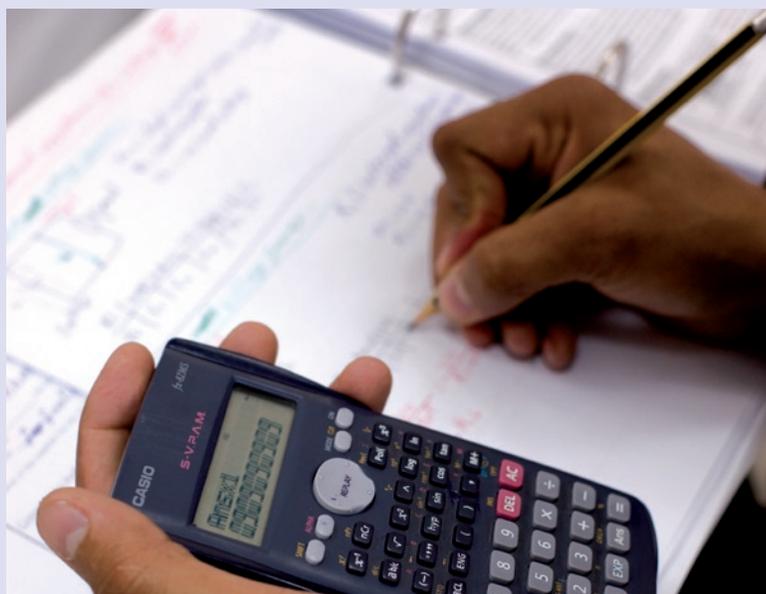
El **Centro Interamericano de Administraciones Tributarias (CIAT)** es un organismo internacional público que apoya el esfuerzo de los gobiernos nacionales, promoviendo la evolución, la aceptación social y el fortalecimiento institucional de las administraciones tributarias. El CIAT fomenta la cooperación internacional y las acciones conjuntas en materia de intercambio de experiencias y mejores prácticas. También ofrece asistencia técnica para la actualización y modernización de las administraciones tributarias. Desde su creación en 1967 y hasta el momento, el CIAT agrupa a 39 países miembros y países miembros asociados, en cuatro continentes: treinta y un países americanos, cinco países europeos, dos países africanos y un país asiático.

En América Latina, el ITC y el CIAT colaboran estrechamente, promoviendo el diálogo y la cooperación entre actores relevantes en el ámbito de la fiscalidad y el desarrollo en América Latina. En conjunto, llevan a cabo actividades para fortalecer los procesos de auditoría en el área de las transacciones financieras. También brindan asistencia en el campo de la imposición de empresas multinacionales y desarrollan estrategias para evitar la manipulación de los precios de transferencia.

reunión anual de la Asociación de Economía de América Latina y el Caribe (LACEA) en noviembre 2012 en Lima, Perú.

Lograr un crecimiento económico con igualdad

Se organizaron varios seminarios y talleres de capacitación en conjunto con otras organizaciones e iniciativas enfocadas en el mejoramiento de la política fiscal, como el International Tax Compact (ITC), el Centro Interamericano de Administraciones Tributarias (CIAT) y el Banco Mundial (BM). Uno de ellos fue el seminario «Tributación y desarrollo: cómo ampliar la base imponible», realizado en abril 2012 en la sede de la CEPAL en Santiago de Chile, el que sirvió como plataforma de debate acerca de los principales aspectos que debiera contemplar la coordinación entre la política y la administración tributaria para lograr un desarrollo económico con mayor igualdad. En el seminario «Tributación y crecimiento con equidad», realizado en agosto 2012, se incluyeron además temas de tributación sobre los recursos naturales, políticas fiscales contracíclicas, tributación sobre las pequeñas y medianas empresas (PYMES) y análisis de las reformas tributarias.



Un primer paso para impulsar reformas es la generación de conocimiento relevante en torno a los instrumentos de política fiscal que contribuyen a aumentar la igualdad.

En el «Taller de finanzas públicas en América Central: situación y perspectivas», llevado a cabo en La Antigua, Guatemala, en noviembre 2012, tuvo lugar un intercambio de experiencias de la región en diversos ámbitos de las finanzas públicas a un alto nivel político y técnico. Participaron representantes de los Ministerios de Hacienda de Costa Rica, República Dominicana, El Salvador, Panamá y Guatemala. La mayoría de las y los participantes expresaron que los análisis y recomendaciones de la reunión serían útiles o muy útiles para reforzar sus conocimientos sobre temas de tributación y desarrollo, y para entablar conversaciones e intercambiar experiencias con representantes de otros países.

Apoyo a la reforma fiscal en la República Dominicana

A través de la realización de las diferentes actividades, el programa logró impulsar la demanda de asistencias técnicas en el ámbito de las reformas tributarias. Así, la CEPAL recibió una solicitud de asistencia técnica de parte de los Ministerios de Hacienda, Economía, Planificación y Desarrollo de la República Dominicana, que se llevó a cabo en conjunto con la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID). La CEPAL apoyó a los ministerios mencionados en la implementación de una reforma tributaria en los temas de evaluación y reducción de las exenciones tributarias. La asesoría se sigue profundizando en el marco del siguiente programa CEPAL-BMZ (2012–2014).



El programa fomentó el diálogo regional y la discusión de propuestas para reducir la desigualdad a través de reformas tributarias.

PUBLICACIONES ELABORADAS EN EL TEMA

En proceso	Impactos de las reformas recientes de política fiscal sobre la distribución de ingresos: el caso del Perú
06/2013	Política tributaria en América Latina: agenda para una segunda generación de reformas ➔ www.eclac.cl/publicaciones/xml/7/50237/S133MDD_Gomez_y_Moran.pdf
06/2013	Política fiscal y crecimiento económico: consideraciones microeconómicas y relaciones macroeconómicas ➔ www.eclac.cl/publicaciones/xml/4/50234/PoliticaFiscalycrecimientoeconomico.pdf
11/2012	La reforma tributaria uruguaya de 2006: algunas consideraciones de economía política y comportamental ➔ www.eclac.cl/publicaciones/xml/8/48448/LaReformaTributariaUruguay2006.pdf
08/2012	Estimación de la recaudación potencial del impuesto a la renta en América Latina ➔ www.eclac.org/publicaciones/xml/8/46918/Estimaciondelarecaudacion.pdf
07/2012	Imposición a la renta personal y equidad en América Latina: nuevos desafíos ➔ www.eclac.cl/publicaciones/xml/9/46529/imposicionarentapersonal.pdf
02/2012	Tax structure and tax evasion in Latin America ➔ www.cepal.org/publicaciones/xml/5/45935/SERIE_MD_118.pdf

EVENTOS REALIZADOS

11/2012	Seminario «Las finanzas públicas en América Central: situación y perspectivas» (junto con el proyecto «International Tax Compact, ITC»)	La Antigua, Guatemala
08/2012	Seminario «Tributación y crecimiento con equidad»	Sede CEPAL, Santiago de Chile
04/2012	Seminario «Tributación y desarrollo: ampliación de la base imponible»	Sede CEPAL, Santiago de Chile
01/2012	XXIV Seminario regional de «Política fiscal»	Sede CEPAL, Santiago de Chile
04/2011	Taller «Políticas macroeconómicas, inserción externa y mercados financieros internacionales»	Sede CEPAL, Santiago de Chile

Descentralización y servicios públicos



En el marco del programa se realizaron estudios sobre la descentralización de los servicios básicos, entre ellos la educación, en nueve países de la región.

Muchos países latinoamericanos y caribeños se caracterizan por una débil gobernabilidad en la planificación y la gestión pública, y una escasa coordinación entre los distintos niveles de gobierno. A pesar de que el suministro de los servicios públicos se ha ido descentralizando en varios países, la cobertura y la calidad de los mismos son aún insuficientes. También se observa que, muchas

veces, los gobiernos subnacionales gastan su presupuesto de manera procíclica, mientras que a nivel nacional se toman medidas contracíclicas. Esta gestión ineficiente tiende a aumentar los niveles de desigualdad territorial. Por lo tanto, los países de la región deben mejorar el proceso de planificación y la gestión del presupuesto en todos los niveles de gobierno.

Asimismo, es necesario desarrollar un sistema de transferencias intergubernamentales justo y un sistema de recaudación de impuestos locales eficiente para contribuir a la reducción de la inequidad. Sobre todo para los países caracterizados por una alta desigualdad regional y desequilibrios fiscales significativos, es fundamental optimizar la coordinación entre los diferentes niveles de gobierno y aumentar la participación ciudadana para mejorar la equidad. En el mapa 4 se puede observar que el grado de descentralización de la región difiere significativamente de país a país. Actualmente, los países más grandes y los que se caracterizan por una inequidad territorial marcada (Brasil, México y Argentina), son los que han logrado un nivel más alto de descentralización.

Modernizar la administración pública y construir una sociedad más equitativa

En sus esfuerzos por fortalecer el poder y las competencias de los niveles locales, los gobiernos enfrentan una serie de desafíos institucionales, económicos y sociales. Buscando mejorar las condiciones que faciliten una gestión y planificación eficiente y descentralizada, el programa se enfocó en la creación de propuestas de políticas cuyo objetivo no solamente es la modernización en el ámbito de la administración pública, sino también el aumento de la participación de la ciudadanía para construir una sociedad más solidaria y equitativa.

Para mejorar el proceso de planificación y gestión del presupuesto, es necesario optimizar las políticas fiscales a nivel subnacional y las relaciones fiscales entre los diferentes niveles de la administración nacional. Con el fin de contribuir a la modernización de este proceso, se llevaron a cabo trece estudios que analizan las reformas intergubernamentales en América Latina durante las últimas dos décadas. Estos análisis se enfocaron en la cohesión social, las desigualdades interregionales, la asignación del gasto social y de infraestructura y la distribución de los ingresos provenientes de recursos naturales, entre otros. Los trabajos se compilaron y se publicaron en el libro «Decentralization and reform in Latin America: improving intergovernmental relations». Además de evaluar los procesos de descentralización en los países de la región, los estudios entregan sugerencias para corregir y reformar los sistemas en los aspectos que no funcionan de acuerdo a lo esperado.

Asimismo, se están finalizando otros estudios con objetivos similares, entre ellos un análisis de las políticas de descentralización en Argentina y Brasil, así como un trabajo sobre estrategias para lograr un crecimiento económico sostenible e incluso a través de las instituciones fiscales de los diferentes niveles.

MAPA 4: GRADO DE DESCENTRALIZACIÓN EN LOS PAÍSES DE AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE



Fuente: Brosio, G. and Jiménez, J.P. (2012), *Decentralization and Reform in Latin America: Improving Intergovernmental Relations*, Cheltenham, UK and Northampton, MA, USA: Edward Elgar/ECLAC.



Sobre todo para los países caracterizados por altos niveles de desigualdad territorial y heterogeneidad étnica-cultural es fundamental avanzar en el proceso de descentralización.

Un aspecto importante para avanzar en la implementación de las estrategias para optimizar el proceso de descentralización, es el fomento del debate sobre las mismas y el intercambio de experiencias interregionales. Para ello, se llevaron a cabo foros de discusión e intercambio entre los países de la región.

Descentralización de los servicios esenciales

Otro objetivo del programa fue ampliar las posibilidades de acción de los gobiernos para ofrecer servicios públicos a nivel subnacional. Para tal fin, se realizaron estudios en Bolivia, Guatemala, Paraguay y Perú, los que proporcionan una mirada integral a la problemática de la descentralización de cinco servicios básicos: educación, salud, recolección y disposición de los residuos sólidos, seguridad ciudadana y fomento productivo. Ya en el programa anterior, «Globalización», se habían realizado análisis de los procesos de descentralización en Brasil, Chile, Costa Rica y México. Así, en total nueve países obtuvieron recomendaciones para mejorar sus políticas de descentralización a través del programa CEPAL-BMZ.

Para la selección de los consultores que realizaron estos estudios, se colaboró con las oficinas de la GIZ en los respectivos países. De esta manera, el trabajo de la CEPAL se vio beneficiado por las excelentes redes que mantiene la GIZ a nivel local. Con el fin de difundir y discutir los resultados de los cinco estudios se presentó la publicación «Una visión integrada de la descentralización de los servicios básicos en América Latina: los casos de Bolivia (Estado plurinacional de), Guatemala, el Paraguay y el Perú» en tres foros internacionales en Lima, Asunción y Quito.

A partir de las recomendaciones efectuadas en los estudios, la CEPAL recibió solicitudes de asistencia técnica por entidades gubernamentales de Brasil, Chile y Costa Rica para mejorar las políticas de descentralización de servicios esenciales. Las asistencias están planificadas para el año 2013. Como resultado adicional, se incorporaron los métodos de procesamiento y sistematización de resultados desarrollados en el estudio de descentralización en el documento de la CEPAL «Panorama del desarrollo territorial».

Capacitaciones para mejorar la administración pública

Además de desarrollar estrategias para optimizar la administración pública y los procesos de descentralización, el programa también se centró en aumentar las capacidades de las personas a cargo de implementar estas recomendaciones. Así, se capacitó a más de 200 funcionarias y funcionarios de distintos niveles de gobierno en Argentina (Buenos Aires y Neuquén) y México (Colima, Los Cabos, Campeche, Ciudad de México, Querétaro y Morelia) para aumentar sus capacidades en temas como estimaciones tributarias y presupuesto plurianual, planificación estratégica y gestión basada en resultados así como de aplicación, evaluación y seguimiento de políticas públicas. La gran mayoría de las y los participantes expresó que los cursos les ayudarán a mejorar la calidad de su trabajo de manera significativa.

PUBLICACIONES ELABORADAS EN EL TEMA

En proceso	Generating inclusive and sustainable growth. The role of multi-level fiscal institutions
En proceso	Avances y desafíos en la política social en Brasil: diagnósticos y gestión para la superación de la extrema pobreza
En proceso	Financiando políticas sociales efectivas y descentralización: impactos, desafíos y reformas. El caso de Argentina
12/2012	Decentralization and reform in Latin America. Improving intergovernmental relations ➔ www.eclac.org/cgi-bin/getProd.asp?xml=/publicaciones/xml/3/49323/P49323.xml&xsl=/publicaciones/ficha.xsl&base=/publicaciones/top_publicaciones.xsl#
07/2012	Una visión integrada de la descentralización de los servicios básicos en América Latina: los casos de Bolivia (Estado plurinacional de), Guatemala, el Paraguay y el Perú ➔ www.eclac.cl/publicaciones/xml/9/47569/Unavisionintegrada descentraliza.pdf
07/2012	Estudio de la descentralización de los servicios esenciales para el caso del Paraguay ➔ www.stp.gov.py/14690
06/2011	Macro-economic challenges of fiscal decentralization in Latin America in the aftermath of the global financial crisis ➔ www.eclac.org/publicaciones/xml/7/43627/Serie_MD_112_Ter-Minassian2.pdf

EVENTOS REALIZADOS

10/2012	Presentación en el curso de gestión estratégica del desarrollo local y regional, los resultados del estudio «Una visión integrada de la descentralización de los servicios básicos en América Latina: los casos de Bolivia (Estado Plurinacional de), Guatemala, el Paraguay y el Perú»	Sede CEPAL, Santiago de Chile
09/2012	Presentación en el curso de competitividad territorial y desarrollo local, los resultados del estudio «Una visión integrada de la descentralización de los servicios básicos en América Latina: los casos de Bolivia (Estado Plurinacional de), Guatemala, el Paraguay y el Perú»	Cartagena de Indias, Colombia
08/2011	Encuentro «Coordinación presupuestaria y fiscal intergubernamental de países iberoamericanos»	Buenos Aires, Argentina
09/2010	Taller «Metodología de formulación de presupuesto plurianual»	Buenos Aires, Argentina

Política fiscal y cambio climático

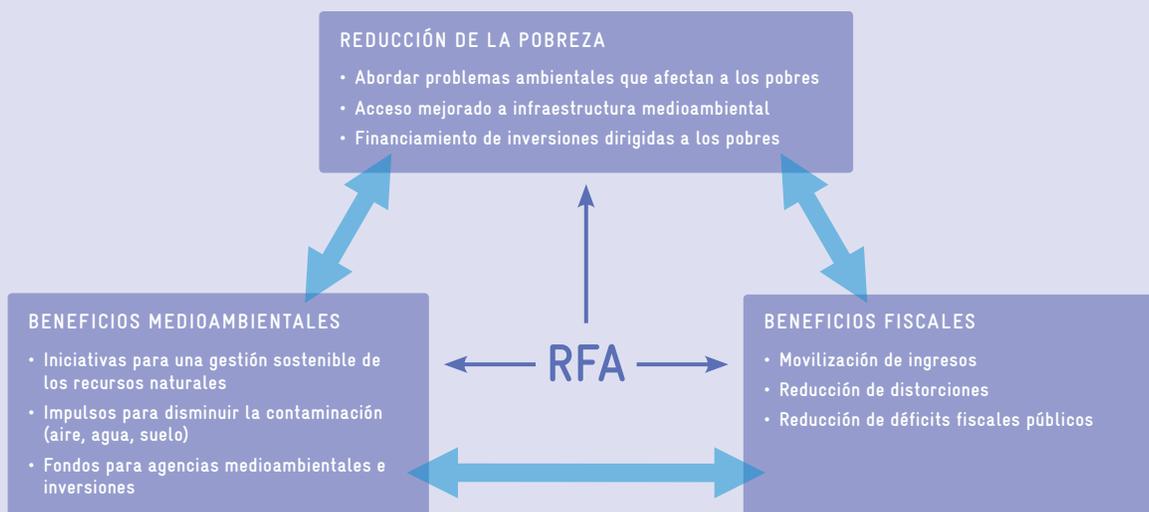


Los subsidios a los combustibles fósiles que existen en muchos países latinoamericanos son contraproducentes al objetivo de mitigar las emisiones de carbono.

La región de América Latina y el Caribe se caracteriza por una gran vulnerabilidad social, económica y geográfica a los efectos del cambio climático. Sus impactos en las actividades agropecuarias, hidroeléctricas y turísticas, entre otras, generan caídas en los niveles de producción y exportación, influyendo de manera negativa en el ingreso de los sectores privados y públicos.

Asimismo, el aumento de los desastres naturales y el riesgo de fenómenos climáticos extremos han obligado a los países de la región a incrementar el gasto público. Para enfrentar los obstáculos causados por los efectos del cambio climático, el diseño y la implementación de políticas fiscales que apuntan a la reducción, prevención y adaptación constituyen herramientas prometedoras.

GRÁFICO 5: BENEFICIOS DE LAS REFORMAS FISCALES AMBIENTALES (RFA)



Fuente: «Environmental fiscal reform. What should be done and how to achieve it», Banco Mundial, Washington, D.C., 2005.

La reforma fiscal ambiental – una herramienta con triple beneficio

Un método eficiente, que además de mitigar los múltiples impactos del cambio climático, contribuye a mejorar la gestión fiscal y a combatir la pobreza, son las reformas fiscales ambientales. Se trata de una serie de imposiciones y medidas de fijación de precios que incentivan un comportamiento más inocuo para el medio ambiente. Estas comprenden, entre otras, impuestos sobre la explotación de recursos naturales o sobre productos que contaminen el medio ambiente – como por ejemplo la gasolina. De esta manera, las reformas contribuyen a proteger el clima mientras que el aumento de los ingresos presupuestarios de los gobiernos genera beneficios fiscales y puede ayudar a reducir los niveles de pobreza. El gráfico 5 muestra el triple beneficio que se puede obtener a través de la implementación de reformas fiscales ambientales.

Reformas fiscales ambientales en Ecuador y análisis de los impactos del precio del petróleo en la economía de El Salvador

Las actividades del proyecto buscaron incrementar las capacidades de los gobiernos de la región para diseñar políticas y mecanismos fiscales con el fin de prevenir, mitigar y adaptarse a los efectos del cambio climático. Como resultado, se logró apoyar a dos países, Ecuador y El Salvador, a encaminar reformas fiscales ambientales y a analizar los impactos del precio del petróleo sobre la economía y sus posibles contramedidas.

En este contexto cabe destacar que en muchos países de la región se subvenciona el uso de combustibles fósiles, lo que es contraproducente al objetivo de mitigar las emisiones de carbono. Para poner a disposición del gobierno una herramienta que facilite evaluar los impactos que tienen los subsidios a los combustibles sobre las cuentas públicas del país, se realizó un diagnóstico de los costos del transporte privado y un posible impuesto aplicados a la gasolina y el diesel en Ecuador. La CEPAL acompañó por medio de una asistencia técnica al gobierno ecuatoriano en los primeros pasos de la reforma fiscal ambiental que actualmente se está iniciando con la introducción de impuestos sobre los automóviles e incentivos sobre los envases desechables.



En Ecuador se introdujeron incentivos sobre los envases desechables, como parte de una reforma fiscal ambiental apoyada por la CEPAL.

Con la participación de varios ministerios, se establecieron los objetivos y se discutió el plan de acción y los requerimientos de información necesarios para generar escenarios y simular los efectos de una reforma fiscal ambiental sobre los niveles de recaudación, emisiones y los impactos sobre la salud humana.

También en El Salvador, la CEPAL apoyó al gobierno en la discusión de una reforma fiscal ambiental. Se estimaron y analizaron las elasticidades precio e ingreso de los principales bienes que inciden en una reforma fiscal, como gasolina, electricidad y gas, por grupos de ingreso. Tomando en cuenta el impacto significativo que tiene el precio del petróleo sobre la economía del país, CEPAL brindó asistencia técnica al Banco Central de Reserva de El Salvador para diseñar y discutir posibles políticas públicas que permitan reducir o compensar los impactos negativos. El Banco Central de Reserva de El Salvador publicará los resultados del análisis próximamente.

Impulsando un cambio de conciencia a nivel político

Para fomentar el intercambio de conocimientos entre expertos y tomadores de decisión de los distintos países, se realizaron una serie de seminarios y cursos. De esta manera, se contribuyó a impulsar un cambio de conciencia a nivel político en la región que aumenta la aceptación de las

medidas fiscales ambientales para mitigar los impactos del cambio climático. Como resultado vinculado a la realización de estos espacios de capacitación y diálogo, la CEPAL recibió solicitudes de México, Uruguay y República Dominicana para apoyarlos en la medición de impactos y elaboración de propuestas de una reforma fiscal ambiental.

En dos seminarios internacionales de cambio climático, realizados en Santiago de Chile y en la Ciudad de México a principios del 2012, se profundizó el diálogo político sobre las opciones y los mecanismos de transmisión y de relación entre el medio ambiente, la esfera social y la económica en el contexto de un desarrollo sostenible y su reflejo en el sistema fiscal para América Latina. En ambos eventos participaron representantes de 18 países de la región, lo que demuestra el gran interés por parte de los gobiernos y la relevancia del tema para el desarrollo de la región. Más del 90 por ciento de las y los participantes calificaron como excelente o bueno el contenido de los seminarios.

También la realización del taller «Reforma fiscal verde en América Latina: opciones, condicionantes y limitaciones» contribuyó a profundizar el diálogo político y académico sobre las opciones y limitaciones de una política fiscal ambiental en la región, sus relaciones con la política social y con la sostenibilidad fiscal en el contexto de la economía global.

Por medio de un foro técnico enfocado en la situación específica de los países de América Central, que se llevó a cabo en San Salvador, se avanzó en la discusión y el diálogo político sobre las finanzas públicas y la política fiscal en el contexto del cambio climático con representantes de la subregión y miembros del Consejo de Ministros de Hacienda o Finanzas de Centroamérica, Panamá y República Dominicana (COSEFIN).

Base de datos sobre precios de gasolina

Con el fin de generar un insumo para los tomadores de decisiones en el diseño de estrategias e instrumentos a implementar frente al cambio climático, se construyó una base de datos con las elasticidades ingreso y precio de la demanda de gasolinas en cooperación con el proyecto EUROCLIMA. Esta base de datos se puso a disposición de los países de la región y se compartió con la Red Sobre Cambio Climático (RSCC), la cual cuenta con más de 200 miembros en América Latina, a través del sitio web www.cepal.org/lccas.

PUBLICACIONES ELABORADAS EN EL TEMA

04/2013	Acceso a la información, participación y justicia en temas ambientales en América Latina y el Caribe: situación actual, perspectivas y ejemplos de buenas prácticas (publicación de distribución limitada) ➔ www.cepal.org/rio20/noticias/noticias/9/49429/2013-246_PR10_Acceso_a_la_informacion.pdf
01/2012	La economía del cambio climático en Chile ➔ www.eclac.cl/publicaciones/xml/0/47220/La_economia_del_cambio_climatico_en_Chile_Completo.pdf

EVENTOS REALIZADOS

01/2013	Segundo seminario internacional «Cambio climático, finanzas públicas y política social universal»	Ciudad de México, México
12/2012	Role of fiscal instruments in environmental policy-making	Doha, Qatar (COP 18)
11/2012	Los desafíos de la política fiscal, social y ambiental en el contexto del desarrollo sostenible	Sede CEPAL, Santiago de Chile
08/2012	II Curso técnico sobre finanzas públicas, reforma fiscal y administración de riesgos en el contexto del cambio climático en Centroamérica	San Salvador, El Salvador
05/2012	I Curso técnico sobre finanzas públicas, reforma fiscal y administración de riesgos en el contexto del cambio climático en Centroamérica	Tegucigalpa, Honduras
01/2012	Taller sobre reforma fiscal verde en América Latina: opciones, condicionantes y limitaciones	Sede CEPAL, Santiago de Chile
11/2011	Semana del cambio climático	Sede CEPAL, Santiago de Chile

Cooperación o integración: inversión en bienes públicos regionales





La búsqueda de la justicia social es crucial para aprovechar al máximo las posibilidades de crecimiento equitativo y reducir al mínimo el riesgo de malestar social.

Ban-Ki Moon, Secretario General de las Naciones Unidas, mensaje enviado en el contexto del trigésimo cuarto período de sesiones de la CEPAL, El Salvador, agosto 2012.

Integración regional y cohesión social



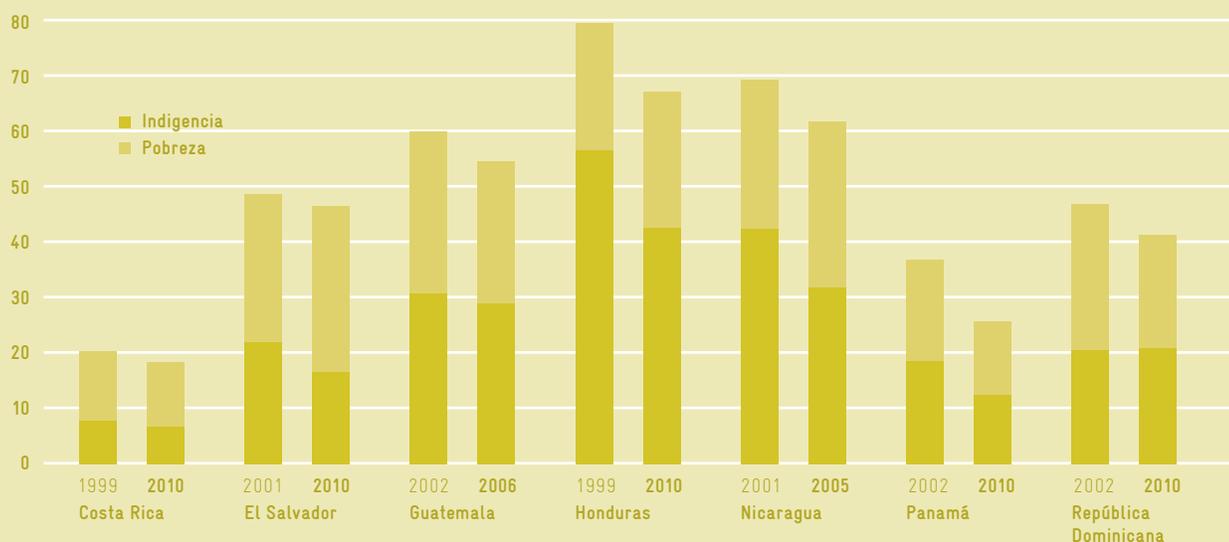
El programa desarrolló propuestas de políticas públicas dirigidas a la atención integral y la protección de los derechos de los niños y las niñas.

Los países de América Central han avanzado significativamente en la integración económica de la región, a través de convenios y tratados bilaterales y multilaterales. A pesar de algunos logros en la reducción de los niveles de pobreza e indigencia, que se pueden apreciar en el gráfico 6, la subregión aún enfrenta desafíos significativos en materia de disminución de la desigualdad y la promoción del bienestar de toda la población.

Las propuestas de integración regional centroamericana han considerado tanto el desarrollo económico como el desarro-

llo social. Sin embargo, en la práctica, los esfuerzos se han centrado más en los temas económicos, particularmente en la integración del sector exportador y de la inversión extranjera directa. Debido a que se trata de países relativamente chicos, tanto en territorio como en población, y por el hecho de que la integración económica ya se encuentra en un estado bastante avanzado, es necesario que los países de la subregión cooperen para generar bienes y servicios públicos regionales. Sólo de esta manera se puede asegurar que los sectores más marginados de la sociedad tengan acceso a los beneficios económicos de la liberalización comercial.

GRÁFICA 6: EVOLUCIÓN DEL PORCENTAJE DE PERSONAS EN SITUACIÓN DE POBREZA Y POBREZA EXTREMA SEGÚN METODOLOGÍAS DE MEDICIÓN HOMOLOGADAS POR CEPAL, 1990-2010



Fuente: www.integrasoc-ca.org

Relanzamiento de la estrategia de integración

Para alcanzar este objetivo, los jefes de Estado y de gobierno de los países miembros del Sistema de Integración Centroamericana (SICA), Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá y Belice, acordaron relanzar el proceso de integración centroamericana en junio 2010. A partir de este evento, el Subsistema Social del SICA ha trabajado en el replanteamiento estratégico de la integración social. Este replanteamiento incluye, entre otros, la redefinición del enfoque conceptual para la integración social centroamericana, y la implementación de estrategias para crear instrumentos de política regional social que complementen o fortalezcan los planes, programas y proyectos de bienestar social y desarrollo humano de los países miembros del SICA.

Colaboración estrecha con el Subsistema Social de la Integración Centroamericana

Para elevar la probabilidad de tener impactos sostenibles en el ámbito de una integración social, el programa trabajó de manera estrecha con la Secretaría de la Integración Social Centroamericana (SISCA) y el Consejo de Integración Social (CIS). Cabe destacar que, desde el año 2010, existe un convenio entre la CEPAL y la SISCA que establece el marco jurídico sobre cuya base se llevan a cabo acciones de cooperación técnica e institucional.

Así, durante el año 2011, la CEPAL ha seguido de cerca el proceso de relanzamiento de la estrategia de integración regional. En conjunto con la SISCA, se elaboraron estrategias con el fin de fortalecer la integración social. Se identificaron los desafíos y obstáculos de este proceso y se derivaron propuestas de políticas que facilitan una mejor convergencia entre los sectores económico y social. Las estrategias desarrolladas se enfocaron en la atención a grupos vulnerables. Se promovió, por ejemplo, el incremento de la cobertura y la calidad de la atención integral a la primera infancia, dado que el cuidado en las edades tempranas es esencial para el futuro desarrollo de las habilidades de los niños y las niñas.

Discusión de propuestas de cuidado a la primera infancia y empleo

Las propuestas elaboradas se discutieron en una reunión regional de expertos titulada «Bienes públicos regionales para la integración centroamericana», realizada en septiembre 2012 en la Ciudad de México. El evento fue organizado en conjunto con la SISCA y contó con la participación de miembros de los gobiernos de los países centroamericanos así como de expertos del ámbito académico y organizaciones internacionales. Los participantes analizaron conjuntamente las estrategias para luego definir cuáles serán desarrolladas ampliamente para su posterior implementación. Más del 90 por ciento de las y los expertos que evaluaron su participación en la reunión, expresaron que la conferencia contribuyó a su capacidad de análisis sobre el tema de forma excelente o muy buena.

En la reunión se presentó también una página web creada específicamente para el proyecto. Esta plataforma virtual sirve por un lado para que las y los participantes de la conferencia puedan seguir discutiendo sobre la base de los documentos de propuesta, y, por otro, para poner a disposición de las y los expertos datos estadísticos sobre pobreza, vulnerabilidad e infraestructura de la región.



La creación de bienes y servicios públicos regionales, por ejemplo en el área de educación, facilita el acceso de todos los grupos de la sociedad a los beneficios de la integración económica.

i

LAS INSTITUCIONES DE LA INTEGRACIÓN CENTROAMERICANA

SICA (Sistema de la Integración Centroamericana)

El Sistema de la Integración Centroamericana (SICA), es el marco institucional de la integración regional de Centroamérica, creado por los Estados de Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Panamá. Posteriormente se adhirió Belice como miembro pleno y la República Dominicana como Estado asociado. La sede de la Secretaría General del SICA está en la República de El Salvador.

El SICA entró en funcionamiento el 1 de febrero de 1993. Su objetivo fundamental es la realización de la integración de Centroamérica, para constituir la en una región de paz, libertad, democracia y desarrollo, sustentada firmemente en el respeto, tutela y promoción de los derechos humanos. La creación del SICA fue respaldada por la Asamblea General de la Organización de las Naciones Unidas (ONU). Esto permite que sea invocado internacionalmente y, además, le permite a los órganos e instituciones regionales del SICA relacionarse con el Sistema de las Naciones Unidas.

El Subsistema Social del SICA

El Subsistema Social del SICA es el encargado de promover la integración regional social de acuerdo a los mandatos emitidos por la Cumbre de Presidentes y los órganos e instituciones político sectoriales que lo mandatan. Forma parte de la estructura institucional del SICA, que se divide en cinco subsistemas: El Económico, el Político, el Ambiental, el Educativo y Cultural y el Social.

SISCA (Secretaría de la Integración Social Centroamericana)

La Secretaría de la Integración Social Centroamericana (SISCA) es la Secretaría General del Subsistema Social del SICA, considerada como el órgano técnico administrativo de dicho Subsistema. La SISCA



ofrece servicios de integración regional social que ayuden a fortalecer la plataforma institucional de integración entre los países. La SISCA está a cargo del Secretario/a de la Integración Social Centroamericana nombrado por el CIS. El designado/a tendrá la representación legal de la misma, la reglamentación de la organización administrativa y presupuestaria, así como la definición de sus funciones y atribuciones está a cargo del CIS.

CIS (Consejo de la Integración Social Centroamericana)

El Consejo de la Integración Social Centroamericana es el órgano político coordinador del Subsistema Social del SICA. El CIS está conformado por el ministro coordinador del gabinete social de cada país. El CIS reglamenta la organización administrativa y presupuestaria de la SISCA y define sus funciones y atribuciones. Bajo el SICA, el CIS está encargado de coordinar e impulsar acciones para promover los acuerdos en materia social y de buscar alternativas de implementación de política pública que materialice la estrategia de integración social centroamericana.

Fuente: www.sica.int; www.sisca.int

Inclusión de las estrategias en los planes de trabajo

Asimismo, se logró presentar las propuestas elaboradas en el marco del programa frente al comité técnico del CIS. De esta manera, las estrategias incidieron directamente sobre los planes de trabajo tanto del CIS como de la SISCA. La SISCA adaptó por ejemplo algunas recomendaciones derivadas del proyecto respecto a los temas de cuidado infantil y empleo. También el CIS emitió resoluciones para implementar políticas públicas con el objetivo de fomentar el proceso de integración social.

Un gran avance en el proceso de la integración social fue el hecho de que la SISCA adaptó el Plan Regional de Atención Integral a la Primera Infancia (PRAIPI), en el cual se reflejan también algunas recomendaciones derivadas de las actividades del programa. El PRAIPI tiene como objetivo garantizar los derechos de los niños y las niñas, establecidos en la Convención sobre los Derechos del Niño de las Naciones Unidas. Para ello, se desarrollaron propuestas de políticas públicas dirigidas a la protección y la atención integral de este grupo poblacional. El programa CEPAL-BMZ apoyó en especial la concepción final del plan así como el proceso posterior de promoción e implementación.

Además, los Jefes de Estado y Gobierno del SICA, emitieron una declaración, en la cual acordaron asegurar el cumplimiento de los compromisos asumidos sobre seguridad alimentaria y nutricional. En el acuerdo, también manifiestan su voluntad para crear políticas públicas y un plan de acción para promover la no discriminación y la inclusión social, cultural y económica de personas de ascendencia africana, lo que significa un avance hacia la inclusión de grupos vulnerables en la estrategia de integración regional centroamericana.

Las actividades descritas y los resultados logrados en este proyecto llevaron a que la SICA considere al programa CEPAL-BMZ como uno de los medios para lograr que la estrategia de integración social relanzada tenga una implementación real.



Se promovió el incremento de la cobertura y la calidad de la atención integral a la primera infancia.

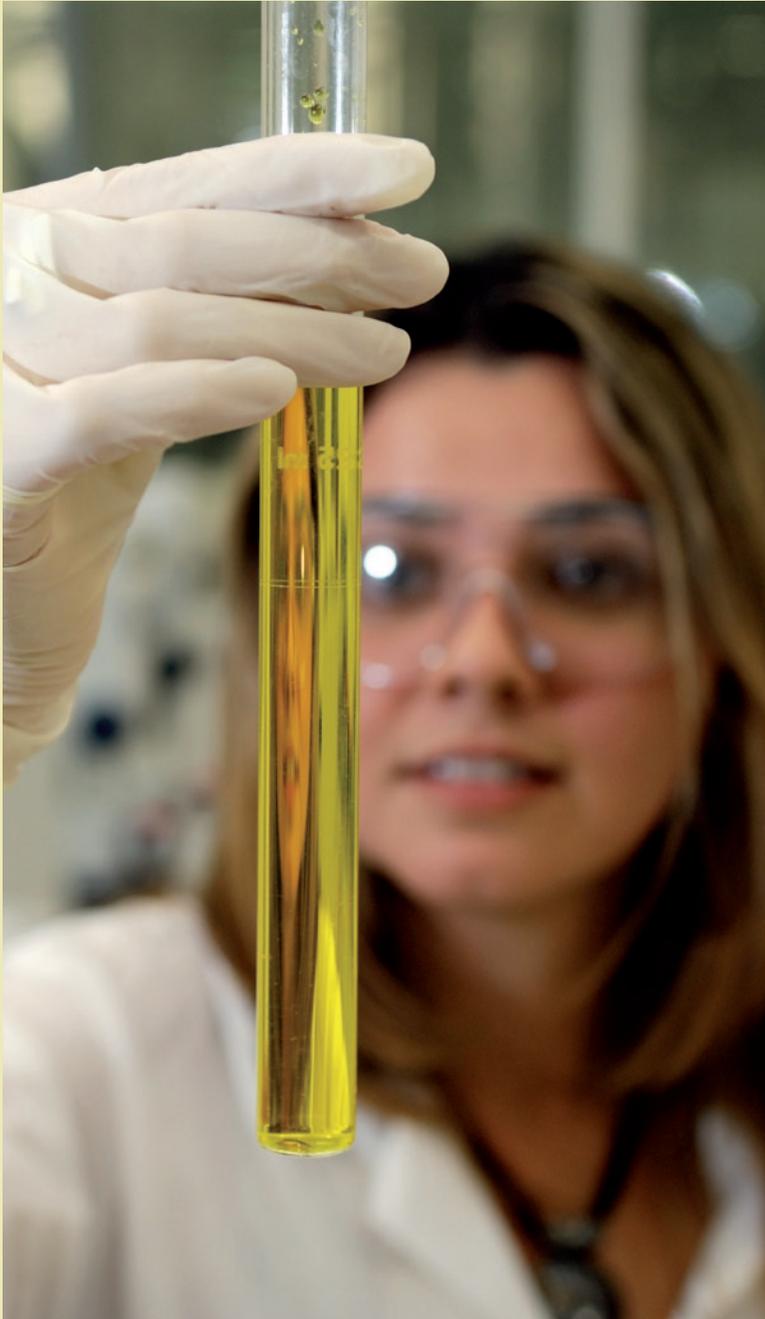
PUBLICACIONES ELABORADAS EN EL TEMA

En proceso	El mercado centroamericano de trabajo como un bien público regional en el marco del proceso de integración social del SICA
06/2013	Bienes públicos regionales para la atención integral de la primera infancia: lineamientos comunes, garantías mínimas y protocolos regionales ➔ www.eclac.cl/publicaciones/xml/8/50208/Bienespublicosregionales.pdf
12/2012	Integración social en Centroamérica. Situación al 2012, tendencias y propuestas ➔ www.eclac.org/publicaciones/xml/6/49126/IntegracionSocialenCentroamerica.pdf

EVENTOS REALIZADOS

09/2012	Reunión regional de expertos sobre «Bienes públicos regionales para la integración centroamericana. Discusión de propuestas»	Ciudad de México, México
04/2012	Seminario internacional sobre «Globalización, políticas públicas y cohesión social»	Antigua, Guatemala
11/2011	Encuentro de legisladores latinoamericanos «Globalización, políticas públicas y cohesión social»	Santa Cruz de la Sierra, Bolivia
05/2011	Encuentro de legisladores latinoamericanos «Globalización, políticas públicas y cohesión social»	Montevideo, Uruguay

Sistemas de innovación regionales



La ciencia, la tecnología y la innovación se convierten cada vez más en elementos imprescindibles para asegurar un desarrollo económico sostenible y con igualdad.

A pesar de que los países centroamericanos, en general, experimentaron tasas de crecimiento económico positivo en la última década (con excepción del 2009), la subregión aún no logró reducir la brecha de productividad con respecto a países desarrollados, en particular con su principal socio comercial los Estados Unidos. Asimismo, diversos estudios muestran que la productividad laboral de las micro y pequeñas empresas se estanca, mientras que aumenta en las empresas medianas y grandes, agravando aún más las brechas al interior de cada país.

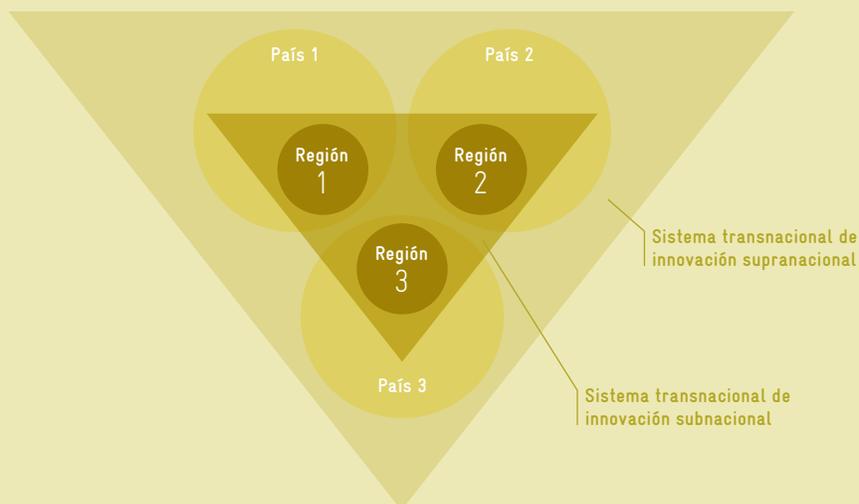
Por otro lado, la competitividad de las exportaciones, que han sido motor significativo de crecimiento en las dos últimas décadas, continúa basada en ventajas estáticas, en particular el bajo costo de la mano de obra y la cercanía geográfica a los Estados Unidos. Este modelo de desarrollo tiene una contribución insuficiente al desarrollo económico y social de la subregión.

Ciencia, tecnología e innovación – factores esenciales para un crecimiento sostenible y con igualdad

En cambio, la ciencia, la tecnología y la innovación (CTI) se convierten cada vez más en elementos imprescindibles para asegurar un desarrollo económico sostenible y con igualdad. Hoy en día, contar con la capacidad de desarrollar productos, procesos y servicios innovadores es fundamental para mejorar la competitividad internacional, sobre la base de ventajas comparativas dinámicas, y fomentar la productividad de un país en un sistema económico globalizado.

Para asegurar un proceso de innovación continuo, además de contar con empresas creativas e instituciones eficientes, es necesario que el Estado juegue un rol activo. Esto significa que debe crear un marco institucional que incentive el desarrollo de mecanismos de innovación y fomenta inversiones en el ámbito de la CTI. En este contexto, los gobiernos centroamericanos han diseñado políticas públicas y han creado organismos nacionales para fortalecer sus sistemas de innovación. Sin embargo, los resultados logrados no han sido los esperados, lo que se debe a diversas barreras como los límites presupuestarios, la falta de apli-

GRÁFICO 7: UN SISTEMA DE INNOVACIÓN REGIONAL TRANSNACIONAL



Fuente: C. Chaminade y H. Nielsen, «Transnational innovation systems», serie Estudios y Perspectivas, N° 33 (LC/L.3409; LC/MEX/L.1041), México, D.F., sede subregional de la CEPAL en México, 2011.

cación de políticas de largo alcance y capacidades tecnológicas insuficientes de los diversos actores de los sistemas de innovación, entre otros.

De las políticas nacionales a una estrategia regional

Debido a estos factores y sumando la creciente integración económica de la subregión, es esencial que los países centroamericanos unan sus esfuerzos y creen mecanismos regionales que permitan el máximo aprovechamiento de los recursos de la subregión. El gráfico 7 muestra las diferencias entre un sistema de innovación subnacional y un sistema de innovación supranacional, en el cual participan dos o más países.

Apuntando en esta dirección, el programa CEPAL-BMZ trabajó para fomentar el diseño de políticas regionales que impulsen el desarrollo de sistemas de innovación tecnológica. Un primer paso fue la realización de estudios que identificaron las fortalezas y las debilidades existentes en los sistemas de innovación en Centroamérica. A través de estos análisis se apoyó a los gobiernos en la evaluación de sus políticas de innovación. Un aspecto importante fue la inclusión de los sistemas agroproductivos de innovación en los estudios, dado que es un sector importante en el que la subregión ya ha desarrollado capacidades significativas.

Fortalecer capacidades regionales y nacionales

Un elemento fundamental para cumplir el objetivo del proyecto fue el fortalecimiento de capacidades de los tomadores de decisión para diseñar e implementar políticas de innovación tecnológica. Asimismo, la creación de espacios para el diálogo e intercambio de propuestas fue un aspecto central para posicionar el desarrollo de estrategias regionales de innovación en las agendas políticas de los países. Así, en el marco del programa se llevaron a cabo tres reuniones de expertos, en las cuales participaron altos representantes de los ministerios y secretarías de ciencia y tecnología, así como expertos en materia de innovación de los países centroamericanos. En las reuniones, se analizaron los beneficios, las barreras y los desafíos que plantea alcanzar una mayor integración centroamericana en materia de ciencia, tecnología e innovación.

Las tres reuniones fueron calificadas como excelentes o muy buenas para reflexionar sobre la importancia de la integración regional por el cien por ciento de las personas encuestadas. Además, fueron percibidas como espacios de aprendizaje, intercambio de experiencias nacionales e identificación de posibles áreas de integración regional en temas de CTI.



Para cerrar la brecha de productividad y mejorar la competitividad internacional, es fundamental que los países cuenten con la capacidad de desarrollar tecnologías y procesos innovadores.

i

¿QUÉ ES LA CTCAP?

La Comisión para el Desarrollo Científico y Tecnológico de Centroamérica y Panamá (CTCAP) es un organismo técnico y político de alto nivel ejecutivo, responsable de coordinar y promover el desarrollo de la ciencia y de la tecnología en el proceso de la integración centroamericana. Los países que conforman la CTCAP son Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Panamá y la República Dominicana.

Se estableció en 1975 con el auspicio de la Organización de Estados Americanos (OEA). Actualmente, el reglamento de su funcionamiento y constitución se depositó en la Secretaría de la Integración de Centroamérica (SG-SICA).

La CTCAP está integrada por los ministerios y consejos nacionales de ciencia y tecnología de los países miembros. Su propósito es fomentar el vínculo y la cooperación entre los diferentes organismos nacionales responsables de la ciencia y tecnología.

Fuente: www.sica.int

Propuestas concretas para iniciativas regionales

Cabe destacar que el tercer evento regional se trató de una Reunión Ordinaria de la Comisión para el Desarrollo Científico y Tecnológico de Centroamérica y Panamá (CTCAP), la cual fue apoyada por el programa a partir de una solicitud de este organismo regional. El evento cons-

tituyó un espacio para la discusión de propuestas de política para fortalecer la integración regional en materia de ciencia, tecnología e innovación. En la reunión, los siete países miembros de la CTCAP acordaron implementar dos propuestas concretas de integración regional en materia de ciencia, tecnología e innovación: a) la creación de un fondo regional de apoyo a la CTI, y b) el fortalecimiento de la calidad y la pertinencia de la investigación en el sector agroproductivo. Ambas propuestas fueron adoptadas como resolución que se emitió al concluir la conferencia. En la misma resolución, la CTCAP solicitó al programa CEPAL-BMZ continuar sus actividades de cooperación técnica «para implementar estas propuestas, que nos permitirán crear capacidades para fortalecer los sistemas nacionales de innovación y complementar el eje regional de la ciencia, la tecnología y la innovación». El gran interés por parte de los países centroamericanos en seguir desarrollando sistemas regionales de innovación se demuestra también en la solicitud por parte del Ministerio de Ciencia y Tecnología de la República Dominicana para que este país fuera incluido en las futuras etapas de cooperación.

Llevar la innovación a las PYMES

Además de las tres reuniones mencionadas, se llevó a cabo un taller de capacitación dirigido a especialistas en gestión de la innovación para pequeñas y medianas empresas (PYMES) en Nicaragua. En este marco se cooperó estrechamente con el proyecto bilateral de la GIZ «Desarrollo Económico Sostenible en Centroamérica» (DESCA). En el taller, llevado a cabo en conjunto con DESCA, se aplicó la metodología «Innovaempresa», que consiste básicamente en la formación de promotores en gestión de la innovación para PYMES, con el objetivo de que éstos elaboren planes de gestión de la innovación en empresas seleccionadas.

Esta capacitación se realizó tras la solicitud formal de parte del Consejo Nicaragüense de Ciencia y Tecnología (CONICYT) al programa CEPAL-BMZ para transferir las buenas prácticas desarrolladas anteriormente en cooperación con DESCA en Guatemala. El taller contó con 30 participantes (empresarios y consultores), que elaboraron 15 planes de innovación, y se mostraron muy satisfechos con el contenido de la capacitación. El CONICYT valoró el taller como un instrumento específico de política pública para promover la innovación en el país.

PUBLICACIONES ELABORADAS EN EL TEMA

02/2013	Sistemas de innovación en Centroamérica. Fortalecimiento a través de la integración regional ➔ www.eclac.org/publicaciones/xml/7/49477/SistemasdelinnovacionenCentroamerica.pdf
11/2012	Sistemas nacionales de innovación en Centroamérica ➔ www.eclac.org/publicaciones/xml/8/49108/SistemasNacionalesdelInnov.pdf
11/2011	Transnational innovation systems ➔ www.eclac.cl/publicaciones/xml/9/45039/2011-064-Transnat.innov.system-Serie-133-para_web.pdf

EVENTOS REALIZADOS

10 y 11/2012	Taller «Capacitación en la metodología innovaempresa para la gestión de la innovación aplicada en Nicaragua»	Managua, Nicaragua
10/2012	III Edición «Escuela de gestores de políticas de ciencia, tecnología e innovación»	Montevideo, Uruguay
10/2012	Conferencia «Ciencia, tecnología e innovación para un desarrollo inclusivo»	Montevideo, Uruguay
10/2012	Conferencia «Deslocalización de servicios y cadenas globales de valor: ¿nuevos factores de cambios estructurales en América Latina y el Caribe?»	Sede CEPAL, Santiago de Chile
04/2012	Tercera reunión de expertos en el marco de la LXIII reunión ordinaria de la Comisión para el Desarrollo Científico y Tecnológico de Centroamérica, Panamá y la República Dominicana (CTCAP)	Tegucigalpa, Honduras
11/2011	Segunda reunión de expertos «Hacia un sistema regional de innovación centroamericano»	San José, Costa Rica
09/2011	Segunda edición «Escuela de gestores para la promoción de innovación en América Latina y el Caribe»	Bonn, Alemania
09/2011	Conferencia internacional «Innovación a través de la cooperación»	Bonn, Alemania
07/2011	Primera reunión de expertos «Hacia un sistema regional de innovación centroamericano»	San José, Costa Rica
05/2011	Seminario-taller «Innovación para el desarrollo: experiencias, políticas y retos para América Latina y el Caribe»	República Dominicana

Cooperaciones

El establecimiento de vínculos con otros proyectos bilaterales y regionales de la cooperación alemana, instituciones u organismos internacionales es una prioridad definida por el programa CEPAL-BMZ. Las cooperaciones constituyen un elemento estratégico que aporta tanto a la continuidad del trabajo como al aumento del impacto del programa. Por esta razón, en el programa «Desarrollo sostenible» se trabajó para intensificar las cooperaciones ya existentes así como para crear nuevos enlaces y buscar sinergias.

Las cooperaciones tuvieron lugar en diferentes ámbitos: en el intercambio de información y conocimiento, en los procesos de elaboración de estudios y la organización de seminarios, hasta la realización de misiones de asistencia técnica. Los ejemplos mencionados a continuación muestran cómo las cooperaciones benefician tanto el trabajo de la CEPAL como el de las contrapartes, y, de esta manera, contribuyen a generar cambios más profundos en la región y garantizar la sostenibilidad de los procesos impulsados.

Cooperaciones en la investigación y elaboración de propuestas de política

Dado su alto nivel de reconocimiento como centro de investigación y análisis, la CEPAL constituye una fuente importante de conocimiento y metodologías para los diversos temas de relevancia para el desarrollo económico y social sostenible de la región. A través de la cooperación con otras instituciones para la elaboración de estudios y propuestas de políticas públicas, se obtiene un intercambio de información y perspectivas que enriquece el trabajo de todos los actores involucrados.

Así, en conjunto con el programa bilateral **BMZ/GIZ «Gobernabilidad e Inclusión»** en **Perú** y el **Centro Nacional de Planeamiento Estratégico (CEPLAN)**, la CEPAL participó en la elaboración de una guía para la formulación de planes de desarrollo concertados regional y local. La involucración de la CEPAL en el proceso fue importante para el CEPLAN, ya que aumentó la importancia política de la publicación. Por otro lado, la CEPAL aprovechó de la cercanía del programa bilateral a los procesos políticos en Perú para posicionar las estrategias elaboradas y hacerlas llegar a los actores locales.

Con el fin de fortalecer los sistemas nacionales y regionales de innovación de los países centroamericanos, se intensificó la cooperación con el programa **«Desarrollo Económico Sostenible en Centroamérica» (DESCA)**, que ejecuta la **GIZ** por encargo del **BMZ** desde **El Salvador**. En el marco de esta colaboración, se identificaron de manera conjunta las fortalezas y debilidades del sistema agroproductivo de innovación de Honduras. Este análisis constituyó la base para elaborar políticas nacionales y regionales de ciencia, tecnología e innovación, y para la creación de agroparques. La amplia experiencia de la CEPAL y de GIZ-DESCA y el hecho de que ambos actores sintonizaran sus ideas para elaborar las estrategias aumentó la sostenibilidad y la importancia de las propuestas en el ámbito político.

Asimismo cabe destacar la cooperación entre la CEPAL y la **GIZ** en **Paraguay, Perú, Bolivia y Guatemala** en el tema de la descentralización. Las agencias de la GIZ en estos países participaron en la selección de los consultores que elaboraron los estudios de descentralización de los servicios básicos en estos países. De esta forma, la CEPAL aprovechó de las redes locales de la GIZ, mientras que el trabajo de la GIZ se vio beneficiado por el conocimiento generado en los estudios. En el caso de Paraguay, se presentaron los resultados de la investigación en un seminario organizado por el proyecto **BMZ/GIZ «Fomento de la democracia a nivel local y reducción de la pobreza – buen gobierno»** y la **Secretaría Técnica del Paraguay (STP)** en Asunción. De esta manera, los resultados y las recomendaciones elaboradas se difundieron entre más actores.

Organización conjunta de seminarios y talleres de capacitación

A lo largo del programa, expertos de la CEPAL participaron en eventos organizados por la GIZ u otras organizaciones y viceversa. Así, se dio lugar a un importante intercambio de conocimiento y experiencias prácticas que contribuyó a profundizar la discusión sobre temas de actual relevancia para el desarrollo de la región.

En algunos casos, se colaboró directamente con proyectos de la cooperación alemana para organizar y llevar a cabo conferencias y talleres de capacitación. Por ejemplo, se realizó, en conjunto con **GIZ-DESCA**, un taller de capacitación para la gestión de la innovación en las PYMES en Nicaragua. En este caso, fue de gran utilidad que el programa DESCA había llevado a cabo anteriormente un taller similar en Guatemala, con resultados muy positivos.

Otras cooperaciones importantes se realizaron con el **International Tax Compact (ITC)** y el **Centro Interamericano de Administraciones Tributarias (CIAT)**. Ambas instituciones se han convertido en ejes claves para la CEPAL para el desarrollo de estrategias que busquen mejorar las políticas fiscales en la región. En especial para el ITC, la cooperación estrecha con la CEPAL tiene un significado importante, ya que contribuye al objetivo del ITC de vincular los asuntos relacionados con la administración tributaria con cuestiones de la política fiscal y crear una plataforma de diálogo de alto nivel en América Latina. En este marco, se llevaron a cabo de manera conjunta una serie de seminarios y talleres de alto nivel político acerca de temas relacionados con la política fiscal y tributaria.

Por medio de la colaboración con proyectos de la cooperación alemana también se logró posicionar los temas de la eficiencia energética y de la política fiscal en el contexto del cambio climático en las agendas políticas de la región. Así, los diálogos políticos sobre eficiencia energética fueron apoyados por el programa regional de **BMZ/GIZ** y el **Banco Interamericano de Desarrollo (BID)** «Energías renovables y eficiencia energética en América Latina y el Caribe». Asimismo, se llevaron a cabo dos eventos para discutir las relaciones entre el cambio climático, la política fiscal y la política social universal con el programa bilateral «**Inversión pública para la adaptación al cambio climático**», que ejecuta la **GIZ Perú** por encargo del BMZ. Además, cabe destacar que la organización conjunta de estos espacios de diálogo mejora la relación entre los actores que persiguen objetivos similares, y muchas veces se impulsan otras actividades de cooperación más específicas, como la realización de asistencias técnicas.



En octubre 2012, la Secretaria Ejecutiva de la CEPAL, Alicia Bárcena, se reunió con el Vice Primer Ministro chino Hui Liangyu en Beijing. El viaje fue apoyado por el programa CEPAL-BMZ para fomentar las relaciones sino-latinoamericanas.

Asistencias técnicas

Las cooperaciones más estrechas se manifestaron a través de la realización conjunta de asistencias técnicas a entidades gubernamentales de la región. En este ámbito cabe mencionar la cooperación que se mantiene entre la CEPAL y proyectos bilaterales de la **GIZ Brasil** desde el año 2006. Durante la ejecución del programa «Desarrollo sostenible», los vínculos se intensificaron por medio de las evaluaciones de las políticas ambientales de los Estados de Amazonas y Acre que se realizaron en cooperación con el proyecto bilateral «**Protección y gestión sostenible de los bosques tropicales**». En este caso, el trabajo de la CEPAL se vio beneficiado por el conocimiento de las estructuras a nivel micro y las redes que mantiene el proyecto bilateral con los actores locales, mientras que para la GIZ fue de gran utilidad el rol político, la expertise y la visión regional de la CEPAL. Desde junio 2012, la CEPAL además coopera con la **GIZ Colombia**, asesorando al gobierno colombiano en el diseño de un plan de desarrollo para la Amazonía de este país.

Ya en el programa antecedente, «Globalización», se estableció una cooperación estrecha con el **Instituto Nacional de Metrología de Alemania (PTB)** en torno al tema de la infraestructura de la calidad, que se siguió desarrollando. Entre 2009 y 2011 se asesoraron de manera conjunta cinco



En cooperación con proyectos de la GIZ, se llevaron a cabo dos seminarios acerca de la economía de REDD+, en Panamá y Ecuador.

institutos nacionales de metrología en la región para analizar los impactos que tuvieron algunas prestaciones de servicios en la economía nacional. Los resultados se presentaron en una publicación y en el marco de una conferencia organizada por el PTB y CEPAL-BMZ. Además, la CEPAL y el PTB realizaron una asistencia técnica conjunta al **Laboratorio Tecnológico del Uruguay (LATU)** en asuntos de evaluación de impactos de la infraestructura de calidad. En este marco, el trabajo en conjunto se vio beneficiado por el conocimiento técnico del PTB por un lado, y, por el otro, por la amplia experiencia política de la CEPAL en el ámbito del fomento de la investigación y la innovación en la región.

Fomento de las relaciones sino-latinoamericanas

Además de la colaboración con proyectos de la cooperación alemana y otras organizaciones en la región, el programa contribuyó a profundizar las relaciones que mantiene la CEPAL con China. Aquí, el contacto con la GIZ en este país constituye un elemento esencial para mantener y fortalecer los vínculos entre las regiones. Así, el programa pudo apoyar la visita de una delegación china del **Research Office of the State Council (SRO)** a la CEPAL así como un viaje de Alicia Bárcena, Secretaria Ejecutiva de la CEPAL, a China, donde mantuvo conversaciones con diversas contrapartes, entre ellos representantes del programa «**Reformas económicas y estructurales**» de la GIZ. Las visitas sirvieron para negociar futuras acciones de cooperación, sobre todo en los ámbitos del desarrollo agrícola, seguridad alimentaria e igualdad social.

También se facilitó la participación de dos expertos de la CEPAL en un simposio internacional organizado por el **China Institute for Reform and Development (CIRD)**, el **China International Center for Economic and Technical Exchanges (CICETE)**, el **Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)** y **GIZ China**. Los vínculos creados a través del contacto directo que se genera en las reuniones y por medio de la participación conjunta en conferencias servirán para intercambiar experiencias, crear sinergias y sintonizar futuras actividades de cooperación.

Otra actividad que contribuyó a fomentar el diálogo entre ambas regiones y despertar el interés de China en los asuntos de actual relevancia para los países de América Latina y el Caribe fue la traducción al chino de una edición de la Revista CEPAL dedicada a las inversiones extranjeras directas.

Perspectiva

Persiguiendo el fortalecimiento de la alianza estratégica entre la CEPAL y el BMZ, es de suma importancia dar continuidad al programa de cooperación. Así, al concluir el programa «Desarrollo sostenible», comienza la ejecución del programa subsiguiente de la cooperación CEPAL-BMZ, titulado «Promoción del desarrollo bajo en carbono y de la cohesión social en América Latina y el Caribe». Éste sigue trabajando en varios de los temas tratados en el programa «Desarrollo sostenible», lo que contribuye a generar cambios e impactos más profundos y a aumentar la sostenibilidad del programa.

El nuevo programa de cooperación CEPAL-BMZ está dividido en dos componentes temáticas y tiene como objetivo lograr que los actores nacionales formulen propuestas de reforma para promover cambios estructurales. El primer componente, **Cambio climático: oportunidades para sendas de desarrollo bajas en carbono**, se enfoca en la promoción de políticas públicas que contribuyan a mitigar los efectos del cambio climático, así como a promover las energías renovables y la eficiencia energética. Las estrategias que se fomentan a través de las actividades del segundo componente, **La nueva ecuación entre Estado, mercado y sociedad para la igualdad y sostenibilidad ecológica**, se orientan a la cohesión social a través de la promoción de reformas fiscales y de la protección social.

Los temas a los que se da continuidad en el nuevo programa son la protección y el uso sostenible de los bosques a través de iniciativas de REDD+, la eficiencia energética y las energías renovables, la política fiscal en el contexto del cambio climático y las reformas fiscales para aumentar la igualdad, así como los sistemas regionales de innovación en Centroamérica, aunque el nuevo programa tiene un enfoque más específico en la innovación para las PYMES y su inserción en las cadenas globales de valor.

A parte del seguimiento a los temas iniciados anteriormente, también se logró ampliar el programa, integrando varios aspectos nuevos. Se incluyen, por ejemplo, actividades para fomentar la inserción de mujeres en empleos de calidad en Centroamérica, dándole de esta manera un mayor énfasis a la inclusión de la perspectiva de género en las políticas públicas de la región. Asimismo, el nuevo programa fomenta el desarrollo productivo por medio de tecnologías innovadoras que contribuyen a la mitigación de los impactos del cambio climático. El tema de la cohesión social, ya incluido en «Desarrollo sostenible», se retoma, aumentado su importancia y ampliándolo geográficamente, dado que las actividades no solamente se concentran en los países centroamericanos, sino a toda la región.

A causa de la fusión de las tres organizaciones de la cooperación alemana, que trabajan desde enero 2011 bajo el nombre «Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH», se integra un proyecto que anteriormente pertenecía a InWent (Capacitación y Desarrollo Internacional) en el programa de cooperación CEPAL-BMZ. Este proyecto trabaja con el Centro Interamericano de Administraciones Tributarias (CIAT) y promueve, por ejemplo, reformas y medidas fiscales adecuadas para lograr una mayor cohesión social, a través del fomento del diálogo y la capacitación de funcionarios públicos. De esta manera, también se fortalece la cooperación entre la CEPAL y el CIAT.

Además de continuar la cooperación con la sede subregional de la CEPAL en México, el nuevo programa también trabaja por primera vez directamente con la sede subregional para el Caribe, ubicada en Puerto España, Trinidad y Tobago. En este marco, se desarrollan actividades que buscan aumentar la eficiencia energética y el uso de las energías renovables en los países caribeños.

Anexos

Tabla de publicaciones

FECHA	TÍTULO	AUTORES
En proceso	El mercado centroamericano de trabajo como un bien público regional en el marco del proceso de integración social del SICA	Pérez, Carlos Roberto Soto, Humberto (Coord.)
En proceso	Financiando políticas sociales efectivas y descentralización: impactos, desafíos y reformas. El caso de Argentina	O. Cetrángolo A. Goldschmit
En proceso	Avances y desafíos en la política social en Brasil: diagnósticos y gestión para la superación de la extrema pobreza	Fonseca, Ana Ibarra, Antonio
En proceso	Generating inclusive and sustainable growth. The role of multi-level fiscal institutions	Ahmad, Ehtisham
En proceso	Impactos de las reformas recientes de política fiscal sobre la distribución de ingresos: el caso del Perú	Escalante, Andrés
En proceso	Desarrollo del shale gas e impactos en los mercados energéticos de México, Centroamérica y el Caribe	Estrada, Javier
06/2013	Bienes públicos regionales para la atención integral de la primera infancia: lineamientos comunes, garantías mínimas y protocolos regionales	Griesbach Guizar, Margarita Soto, Humberto (Coord.)
06/2013	Política fiscal y crecimiento económico: consideraciones microeconómicas y relaciones macroeconómicas	Sanz, José Félix Sanz, Ismael
06/2013	Política tributaria en América Latina: agenda para una segunda generación de reformas	Gómez Sabañi, Juan Carlos Morán, Dalmiro
04/2013	Acceso a la información, participación y justicia en temas ambientales en América Latina y el Caribe: situación actual, perspectivas y ejemplos de buenas prácticas	División de Desarrollo Sostenible y Asentamientos Humanos, CEPAL
02/2013	Análisis del mercado eléctrico regional de Centroamérica y acciones para impulsar proyectos de generación nacional	Castillo, Isaac
02/2013	Sistemas de innovación en Centroamérica. Fortalecimiento a través de la integración regional	Padilla Pérez, Ramón (Editor)
02/2013	Integración eléctrica en América Latina: antecedentes, realidades y caminos por recorrer	Ruchansky, Beno
12/2012	Decentralization and reform in Latin America. Improving intergovernmental relations	Brosio, Giorgio Jiménez, Juan Pablo
12/2012	Integración social en Centroamérica. Situación al 2012, tendencias y propuestas.	Pérez, Carlos Roberto Soto, Humberto Pellandra, Andrea
11/2012	Sistemas nacionales de innovación en Centroamérica	Padilla, Ramón Gaudin, Yannick Rodríguez, Patricia
11/ 2012	Análisis de la reducción del azufre en el combustible diesel en El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua	Rodrigues, Nicolas
11/2012	La reforma tributaria uruguaya de 2006: algunas consideraciones de economía política y comportamental	Rius, Andrés
07/2012	Análisis de formación de precios y tarifas de gas natural en América del Sur	Kozulj, Roberto
07/2012	Reducción de emisiones por deforestación y degradación de bosques (REDD+) en los países de América Latina - requerimientos institucionales y jurídicos para su implementación	Arriaga, Vicente
07/2012	Una visión integrada de la descentralización de los servicios básicos en América Latina: los casos de Bolivia (Estado Plurinacional de), Guatemala, el Paraguay y el Perú	Letelier S., Leonardo
07/2012	Estudio de la descentralización de los servicios esenciales para el caso del Paraguay	Gaete, Rubén

08/2012	Estimación de la recaudación potencial del impuesto a la renta en América Latina	Rossignolo, Darío
07/2012	Imposición a la renta personal y equidad en América Latina: nuevos desafíos	Gómez Sabaini, Juan Carlos Jiménez, Juan Pablo Rossignolo, Darío
03/2012	Impacto de la infraestructura de la calidad en América Latina. Síntesis	Göthner, Karl-Christian Rovira, Sebastián (Compiladores)
02/2012	Flexibilización laboral en el Perú y reformas de la protección social asociadas: un balance tras 20 años	Vidal Bermúdez, Álvaro Cuadros Luque, Fernando Sánchez Reyes, Christian
02/2012	Tax structure and tax evasion in Latin America	Gómez Sabaini, Juan Carlos Jiménez, Juan Pablo
01/2012	La economía del cambio climático en Chile	Vicuña, Sebastián et al. (Coordinadores)
2012	Nota informativa: marco para el monitoreo de las políticas hídricas	UNESCO-WWAP y UNSD
12/2011	Avaliação do plano de ação para a prevenção e controle do desmatamento da Amazônia Legal – PPCDAm. 2007-2010	Maia, Heliandro Hargrave, Jorge Gómez, José Javier Röper, Monika (Coordinadores)
12/2011	Recomendaciones internacionales para las estadísticas del agua (con fondos del proyecto se hizo una traducción no-oficial del documento al español)	Departamento de Asuntos Económicos y Sociales División de Estadística
11/2011	Transnational innovation systems	Chaminade, Cristina Nielsen, Hjalti
11/2011	Implicaciones del desarrollo de los biocombustibles para la gestión y el aprovechamiento del agua	Saulino, Florencia
10/2011	Sistema de cuentas ambientales económicas del agua – Manual (con fondos del proyecto se hizo una traducción no-oficial del documento al español)	Naciones Unidas et al.
09/2011	De la evanescencia a la mira: el cuidado como eje de políticas y de actores en América Latina	Sojo, Ana
06/2011	Macro-economic challenges of fiscal decentralization in Latin America in the aftermath of the global financial crisis	Ter-Minassian, Teresa
05/2011	Eficacia institucional de los programas nacionales de eficiencia energética: los casos del Brasil, Chile, México y el Uruguay	Buchansky, Beno de Buen, Odón Januzzi, Gilberto Romero, Andrés

Base de datos

TÍTULO	DIRECCIÓN INTERNET
Observatorio Fiscal de América Latina y el Caribe	➔ www.ofilac.org
Integración regional e inversión en bienes públicos regionales: la experiencia centroamericana	➔ www.integrasoc-ca.org/home.aspx
Base de datos con las elasticidades precio e ingreso de la demanda de gasolina y energía	➔ www.cepal.org/ccas

Todas las publicaciones están disponibles en versión electrónica en la página web del programa (➔ www.giz-cepal.cl), donde además se pueden encontrar resúmenes y presentaciones de los eventos realizados. También se puede solicitar la información por correo electrónico (gloria.contreras@giz.de).

Publicador por:

Programa CEPAL-BMZ/GIZ: «Fomento del desarrollo sostenible y de la cohesión social: inversiones en bienes públicos regionales»

Jürgen Klenk
Asesor principal
juergen.klenk@giz.de

Sina Johannes
Asesora de proyectos
sina.johannes@giz.de

Gloria Contreras
Asistente
gloria.contreras@giz.de

Av. Dag Hammarskjöld 3477
Vitacura, Santiago de Chile
T: +56 2 2210 2083
I: www.giz-cepal.cl

Textos

Kerstin Bogner

Edición

Sina Johannes

Diseño

Eva Hofmann, Katrin Straßburger
W4 Büro für Gestaltung
Fráncfort del Meno

Impresión

Andros Impresores
Santiago de Chile

Créditos fotográficos

Banco Mundial: página 10–11, 14–15
Carlos Vera/CEPAL: página 5, 42
CEPAL: página 10–11, 12, 13
Dirk Ostermeier/GIZ: página 62
Elva Pacheco/GIZ: página 20
Florian Kopp/GIZ: página 10–11, 17, 48, 50, 52–53, 54, 60
GIZ PROEFA: página 58
Javier Godoy/GIZ: página 22
María Fleischmann/Banco Mundial: página 44
Markus Kirchgessner/GIZ: página 41
Ministerio de Relaciones Exteriores de China: página 65
Nicole Fritsch: página 66
Oliver Hölcke/GIZ: página 16, 18, 46
Programa Energías Renovables y Eficiencia Energética en Centroamérica (4E)/GIZ: página 27
Ricardo Lagunes-Martínez: página 31
Rodrigo Soldon: página 10–11, 36–37
SICA: página 57
Sina Johannes/Programa BMZ-CEPAL/GIZ: página 38, 40
Thomas Müller/GIZ: página 30, 34
Tim-Patrick Meyer/GIZ: página 21, 24
Ursula Meissner/GIZ: página 56
Uwe Rau/GIZ: página 28

